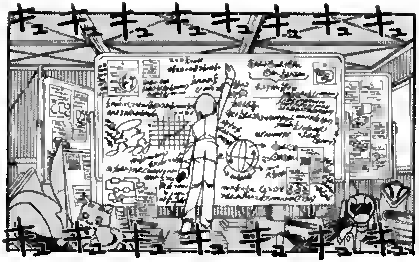
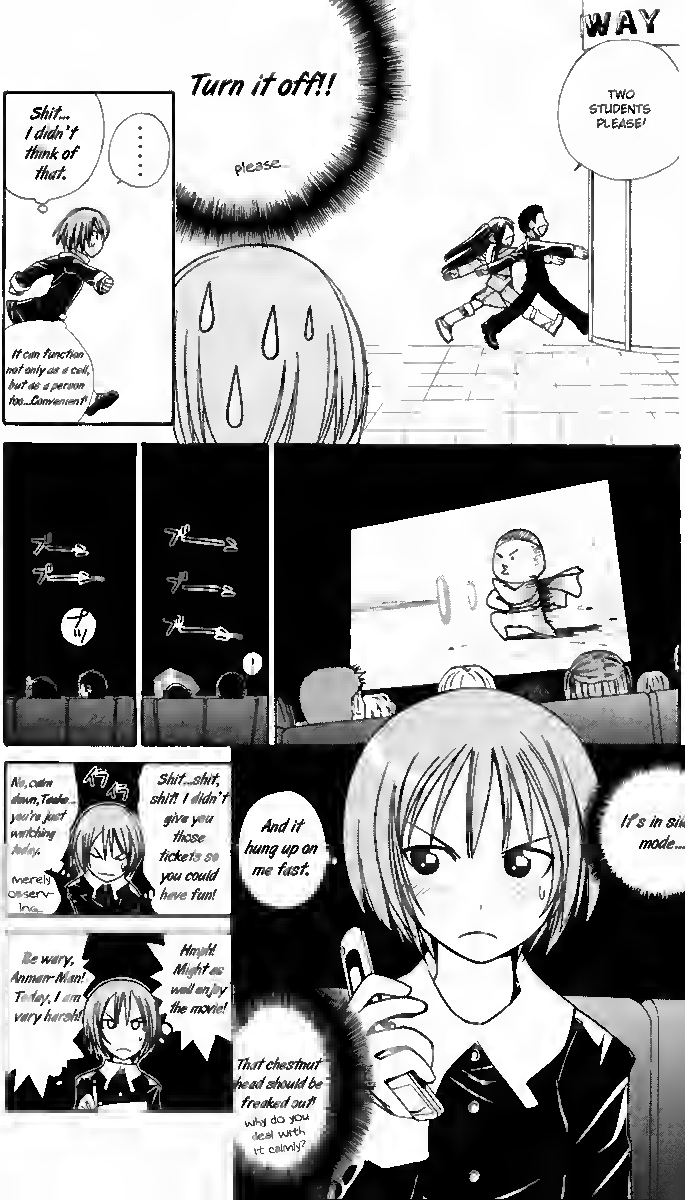


キュ
キュ
キュ

I TOLD THEM TO PICK WHAT LOOKS GOOD ON YOU..
DO YOU LIKE IT?
I'LL GET YOU WHAT-EVER YOU NEED FROM BRAS TO A MISSILE
.....
YOU CAME ALL THIS WAY TO VISIT... YOU MUST NEED SOME-THING FROM ME..
TELL YOUR BROTHER WHAT YOU WANT
Factory
I HAVEN'T SEEN YOU IN A WHILE TAEKO HAVE YOU GROWN A BIT TALLER?
WHAT IS IT?
I WANT TO GO SEE...
ANMAN-MAN.

IT'S A PREMIERE TICKET! eko!
EKO! LET'S GO WATCH A MOVIE!!
it's an anime!
YIPPEE!
UM... DO YOU KNOW WHAT A MOVIE IS?
SOME SORT OF A PROMOTION FROM THE MALL...
um...are you listening?
anime
anime!
THE LADY FROM THE YEAR ANTENNAE GAVE THEM TO ME
she begged me to take them.
What I need now is data.
For that, I think I can get more interesting results if she stays with that boy.
I got you those tickets, so let me make some observations!
cinema!
cinema!

TROUBLE-SOME..
BEING A GIRL IS SO...
Wearing a skirt makes me feel so bare...
BUT GREASY OVERALLS WOULD BE TOO OBVIOUS...
JK 神野駅
I HATE THIS...
What are you going to do now?
You have to turn the cell off in the train.
But then it would be too heavy to carry
Okay... now, the first problem.
I can get the voice code that robot said was a secret!
WELL... CELLS ARE PROHIBITED IN THE THEATER
YOU'D THINK THAT THEY WOULD NORMALLY TURN IT OFF
Shit I didn't think they'd run to the theater
I thought they noticed me
Really I shouldn't compete. I'm wearing a skirt
だっ
!!


WAY
TWO STUDENTS PLEASE!
Turn it off!!
please...
Shit... I didn't think of that.
.....
It can function not only as a cell, but as a person too...Convenient!
And it hung up on me fast.
It's in silent mode...
No, calm down, Teske... you're just watching Juliy, merely observing.
Shit...shit, shit! I didn't give you those tickets so you could have fun!
Be wary, Annen-Man! Today, I am very harsh!
Hmph! Might as well enjoy the movie!
That chestnut head should be freaked out!
Why do you deal with it calmly?

I'LL JUST RUN IN AND GRAB THEM, EKO. SO DON'T MOVE FROM HERE
OH! I FORGOT THE COUPONS FROM THE GROCERY STORE
ボギャ
BUT IT'S STILL THE KIND OF ANIME THAT'S FOR KIDS
After all, Anmar-Man is the best!
IT WAS GOOD WASN'T IT?
YUP!
It was really good...
て、て、
I'm just here for observation today
THANKS, LADY!
I'M A CELL!
HERE'S YOUR BALL
But I've changed my mind!
CLICK
That was my plan...
ぎだぎだ
ぎだぎだ

キュウウン
20 cents off the baggage!
I GOT THEM, EKO!
THANKS FOR WAITING!
What happened? What's going on...? Eko... Eko...Eko!?
A meteor? An explosion? Halley's comet? Leonid's meteor shower?
What is it...? What's going on?
What...
E...KO...?

EKO
!!
She's just fine!?
AH! HIROSHI!
I attacked her with laser from the satellite. But purpose fully missed
That robot.. As with the ball,
How did you survive ?
WELL EKO-SAN IT SEEMS RATHER DANGEROUS
CABBAGE!! CABBAGE!!
I must investigate further ..
She really didn't move from that spot,
as her owner instructed.
Her loyalty to her owner is...infinite! ∞

フン
！！

えこネット@1

Eko is super cute
Good luck ^^*

-Yuna

THANK YOU VERY MUCH! I AM SO HAPPY TO SEE THE SECOND VOLUME COME OUT MIRACULOUSLY. IT'S ALL THANKS TO YOU READERS! REALLY, THANK YOU SO VERY MUCH. SHOOT FOR KOCHIKAME! I'M SORRY.

Doesn't the president have a girls' uniform? I would love to see her wear a skirt.

-Neo Branson

BECAUSE WE RECEIVED MANY SIMILAR LETTERS, I HAD TO WEAR A GIRLS' UNIFORM THIS TIME.

Flying Sato is too cute! He has a calming effect on me.

-Jai

"JAI"? DO YOU HAPPEN TO COME FROM MY VILLAGE? I AM LOOKING FOR A NINJA WHO GOES BY "KOTARO". DO YOU KNOW ANYTHING ABOUT HIM?

090 Eko to issho

Volume 2 - Chapter 1

Scanlated by:

SHIRAKU
#SHIRAKU @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SHIRAKU.PILLARS-GAMING.COM

AND

SUSHIBAR MANGA
#SBM @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SUSHIBARMANGA.CODEDCHAOS.COM

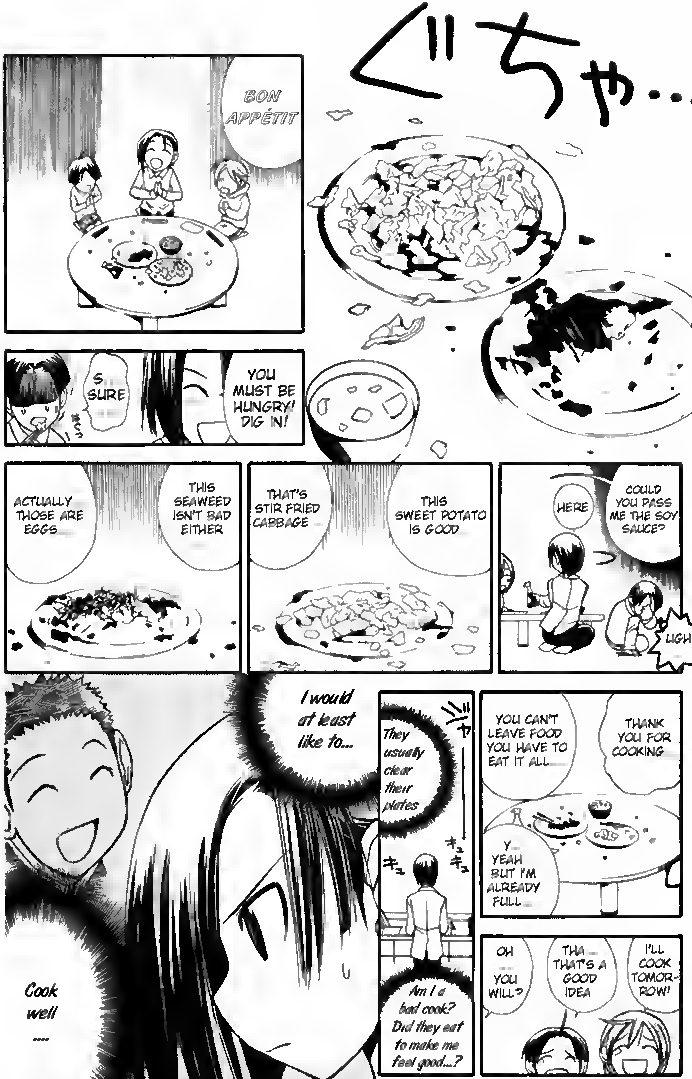
Cleaner: VOiD

Translator: M/M

Proofer: Neptune

Typesetter: Neptune

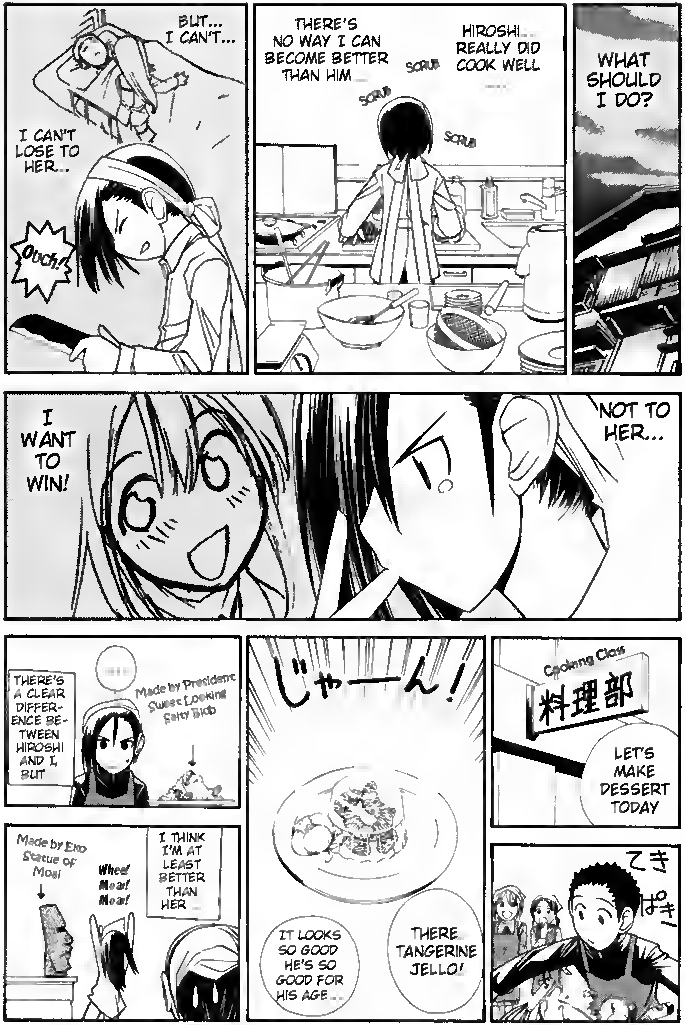
SEE? SEE? LOOK, LOOK, PRESIDENT! IT'S MY "SWAP AND DRESS THE CELL PHONE" LOOK!
SO PRESIDENT, WHAT DO YOU THINK OF HER FROGGIE VERSION?
E...EKO... I DON'T THINK THE PRESIDENT REALLY LIKES... THAT KIND OF...
WE'RE NOT REALLY SUPPOSED TO CARRY CELL PHONES IN SCHOOL
HEY PRESI-DENT
I'M HEADING OUT EARLY TODAY
YOU HANDLE THE REST
I'M HOME!
CUTE
I SEE
SIS?! YOU'RE HOME?!
GIVE ME JUST A MINUTE
WHAT'S WRONG? YOU'RE HOME SO EARLY TODAY!
I'LL GO GET DINNER READY
YU-TAKA DIDN'T YOU NEED SOME HELP?
HUH? YEAH! HELP ME WITH MY HOME WORK SIS!
I CAME HOME EARLY TODAY SO I'LL COOK DINNER TONIGHT,
I'LL HELP YOU WITH YOUR HOMEWORK LATER


BON APPÉTIT
ぐぅちゃ…
YOU MUST BE HUNGRY! DIG IN!
S-SURE
THIS SEAWEED ISN'T BAD EITHER
ACTUALLY THOSE ARE EGGS...
THIS SWEET POTATO IS GOOD
THAT'S STIR FRIED CABBAGE...
COULD YOU PASS ME THE SOY SAUCE?
HERE
UGH...
I would at least like to...
Cook well ....
They usually clear their plates
Am I a bad cook? Did they eat to make me feel good...?
YOU CAN'T LEAVE FOOD YOU HAVE TO EAT IT ALL...
THANK YOU FOR COOKING
Y-YEAH BUT I'M ALREADY FULL...
OH YOU WILL?
THA-THAT'S A GOOD IDEA
I'LL COOK TOMORROW!

THANK YOU FOR JOINING US FOR THE COOKING CLUB'S MONTHLY COOKING CLASS.
IF YOU ENJOY THIS EXPERIENCE, YOU ARE MORE THAN WELCOME TO JOIN US FOR OUR REGULAR MEETINGS.
HELLO EVERY-BODY!
WE LIVED ALONE FOR A WHOPPING THREE YEARS!
WE HAVE INVITED A WELL-KNOWN CHEF FROM WITHIN OUR SCHOOL, FA-MOUS FOR HOME-COOKING
I HAVE TO SAY THAT YOU ARE VERY LUCKY TODAY.
WHAT AN UNFORTUNATE COINCIDENCE .....
HIROSHI! HIROSHI!
HEY?! PRESI-DENT!!
ARE YOU INSPECT-ING THE COOKING CLUB TODAY?
わー
HIROSHI
AND OUR SPECIAL GUEST IS...
HIROSHI CHANOMIZU!
THANK YOU. THANK YOU. MY NAME IS HIROSHI CHANOMIZU.

I have to improve without him realizing that I can't cook...
I don't understand! I should have known!!
Hirashi is a good cook... and I didn't even know it!
DID YOU ACTUALLY COME TO LEARN HOW TO COOK?
HUH?! NO... FOR ME THERE'S REALLY NOTHING MORE TO LEARN I... JUST... CAME OUT OF CURIOSITY
PRESI-DENT...
...THEN IF YOU HOLD IT THIS WAY..
IT CUTS REALLY WELL.
Ah——→
clap
clap
clap
TO HOLD A KNIFE CORRECTLY... PLACE YOUR INDEX FINGER THIS WAY...
EXCUSE ME, LET ME SHOW YOU.
Chop
HUH?
HUH? YOU'RE HOLDING THE KNIFE WRONG PRESI-DENT
YOU TOO EKO
HUH?
I... I KNOW
YOU ARE JUST ONE OF THE STU-DENTS HERE
LET'S LISTEN TO THE INSTRUC-TOR PRE-SIDENT
BUT THAT WAS EASIER TO HOLD, WASN'T IT?
I'M SORRY
Don't you hold my hand!!

It's no longer considered cooking!
Wheel Rocket
I MISTOOK BEANS FOR MISO
.....
.....
Made by EKo
Rocket
おろーーーん…
Made by the President
Yam cake with sweet red beans
It was your idea!!
NAH IT'S OKAY JUST CALL ME "CHANOWIZU" LIKE USUAL.
DOESN'T IT SOUND FUNNY?
I'M LEARNING SOMETHING NEW SO IT'S NATURAL FOR ME TO CALL YOU "INSTRUCTOR HIROSHI" INSTEAD OF "CHANOWIZU" DON'T YOU THINK SO?
IF I ADD THE WORD INSTRUCTOR, I CAN CALL YOU BY YOUR FIRST NAME
NO I MEAN..
HUH "INSTRUCTOR HIROSHI"?
WELL..
SO INSTRUCTOR HIROSHI HOW SHOULD I IMPROVE THIS?
OI-C (YUMMY)
INDEED IT'S SIMPLE BUT QUITE NICE.
AN OMELET? BEAUTIFULLY DONE
!!
.....
HOW IS IT?
I JUST COOKED SOMETHING SIMPLE


BUT... I CAN'T...
I CAN'T LOSE TO HER...
OUCH!
THERE'S NO WAY I CAN BECOME BETTER THAN HIM...
HIROSHI... REALLY DID COOK WELL
SCRUB
SCRUB
SCRUB
WHAT SHOULD I DO?
I WANT TO WIN!
NOT TO HER...
THERE'S A CLEAR DIFFERENCE BETWEEN HIROSHI AND I, BUT
Made by President Sweet Looking Fairy Birb
じゃーん!
Cooking Class
料理部
LET'S MAKE DESSERT TODAY
Made by Exo Statue of Moai
Wheef Meaf Meaf
I THINK I'M AT LEAST BETTER THAN HER...
IT LOOKS SO GOOD HE'S SO GOOD FOR HIS AGE...
THERE... TANGERINE JELLO!
てきぱき

Made by President Squid Custard
THIS IS SO GOOD EKO!!
Made by Eko Stomach
Whee! Whee!
A-HEM
HEY! THIS IS GOOD TOO EKO!!
Made by Eko Flower
Made by President Seaweed Cake
OH! THIS IS GOOD TOO!
Made by President Apricots in soy sauce
HEHE
Made by Eko Ammonite
HEY?! THIS STATUE OF MOAI IS SURPRISINGLY GOOD!!
OH YEAH
GOOD JOB... EKO
Whee!
What ?!
COME, COME PRESIDENT
I'm Not!
Losing to Her!
I'M NOT LOSING
COOKING IS ALL ABOUT LOVE....
YOU DON'T HAVE TO BE ALL WOUND UP ABOUT EKO
♪
Hiroshi is right
CHANO-MIZU
YOU MAKE COOKING MUCH MORE DIFFICULT
IF YOU THINK ABOUT WINNING AND LOSING

I COOKED LIKE YOU TOLD ME TO....
CHANOMIZU... WELL... THIS... THIS BENTO BOX... PLEASE TRY IT.
HUH? PRESIDENT, THIS IS—
LEFT-OVERS FROM STUFF I TRIED COOKING
AND JUST SO YOU KNOW,
THESE ARE THE LEFT-OVERS I HAD AFTER COOK-ING FOR MY BROTHERS
FOR MY BROTHERS!
IT'S NOT LIKE I COOKED IT FOR YOU OR ANYTHING
BUT THEN I DIDN'T WANT TO WASTE IT
BUT I HEAR THAT THERE'S LUCK IN THE LEFTOVERS, SO I WOULD LOVE FOR YOU TO TRY IT— SO WELL—
?
Anyway, I did put in a a lot of the some-thing you called love!!
HEY! RICE BALLS!
YEAH— I DIDN'T HAVE TO WORRY ABOUT FLAVORING IT, SO—
HEY?! THIS IS GOOD!
IT'S REALLY GOOD, PRESIDENT!
I'M GLAD TO HAVE TAUGHT YOU
I'M SO LUCKY TO BE ABLE TO EAT YOUR FOOD
REALLY? I CAN COOK FOR YOU OCCA-SIONALLY FROM NOW ON
I DON'T MIND
HUH? REALLY!? THANK YOU!
Whee! Cookie! A Pig!
It's starting to look more like food...

Mmm Hmm
Cooking!
Cooking
Food is something that is alive... Without love... It will die!

えこネット@2

To tell you the truth, when I first saw the president, I thought for a second that she was a guy. But now, I like her the best!

from Kokor

When she first transferred to our school, everyone was saying, "Man, it's just a girl. How disappointing." I didn't really think it was disappointing. Maybe when you're in grade school, people just feel differently about things.

The conversation between Hiroshi and Eko is quite cute. I'll be looking forward to more of your works, Asakura (^^

from Redd

Tsk. Tsk. He IS rather childish. Hiroshi, that is. Just the other day, he was so upset when I was poking the doodoo. So childish!!

Is Eko studying with other people? Tell me.

from Darma

This school is apparently forbidding the use of cell phones. Many of the students have them. So, I'm more like something in between a cell and a transfer student, and I am forcibly taking the classes. He he he...

090 Eko to issho

Volume 2 - Chapter 2

Scanlated by:

SHIRAKU
#SHIRAKU @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SHIRAKU.PILLARS-GAMING.COM

AND

SUSHIBAR MANGA
#SBM @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SUSHIBARMANGA.CODEDCHAOS.COM

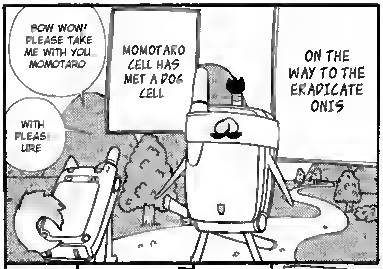
Cleaner: VOiD

Translator: M/M

Proofer: BleuVII

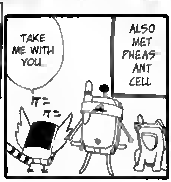
Typesetter: BleuVII

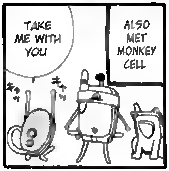
E EKO
WHY DON'T YOU KEEP YOURSELF BUSY FOR TODAY?
NO EKO I HAVE AN EXAM SOON I HAVE TO STUDY
HEY... YOU... YOU ARE HEAVY MY LEGS MY LEGS ARE ASLEEP...
UH?
I strongly object!!
KEEP YOUR CELL ALWAYS WITH YOU!
I WILL PLAY WITH YOU WHEN I'M DONE
FROM ABOVE!?
GWAAAA!

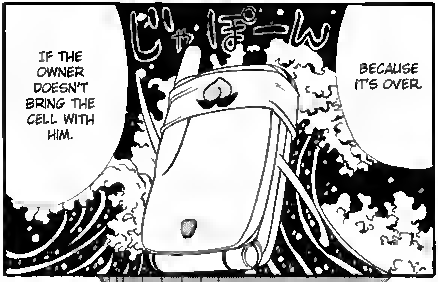

BOW WOW! PLEASE TAKE ME WITH YOU, MOMOTARO
WITH PLEASURE
MOMOTARO CELL HAS MET A DOG CELL
ON THE WAY TO THE ERADICATE ONIS

まんがじゃぽん
昔ばなし

PLEASE TAKE ALL OF US WITH YOU!
WHHOOAA MOMOTARO, WE SURRENDER!
AT ONIGA-SHIMA


TAKE ME WITH YOU
ALSO MET PHEASANT CELL


TAKE ME WITH YOU
ALSO MET MONKEY CELL


じゃぽーん
IF THE OWNER DOESN'T BRING THE CELL WITH HIM.
BECAUSE IT'S OVER.

IT'S NOT SO... PLEASE LET ME TAKE YOU...
WE WERE GOING TO ASK SO... BUT YOU ALREADY SEEM TO HAVE TOO MANY... I GUESS YOU DON'T REALLY NEED US.
WHAT!?

IF THE OWNER DOESN'T BRING THE CELL WITH HIM.
IT'S OVER...
DOMOMO NOW IS RUNNING A PROMOTION, "CARRY MANY CELL PHONES".
MR. MOMO-TARO!
WE'LL FOLLOW YOU FOR-EVER!

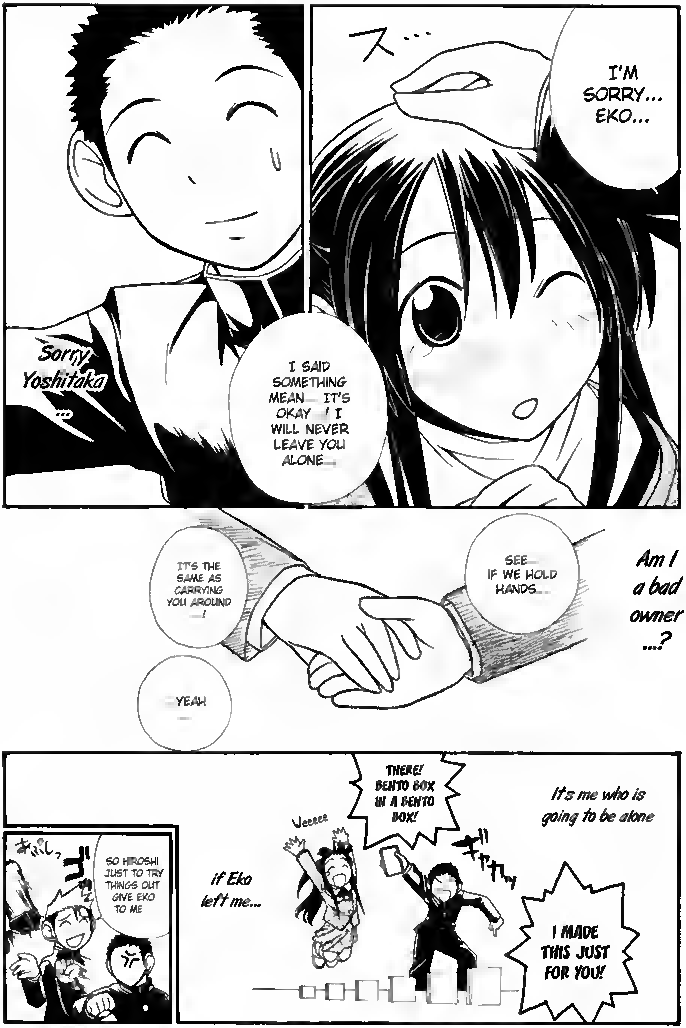
WHAT IS IT? EKO
.....
AH?
AND THE NEXT IS...
じゃんじゃん
MR. CARROT MR. BEANS
She was asking me to carry her last night.
She came jumping onto me too...
I wonder what's up with Eko...
Eventually, she will turn into a proper cell phone....
Hey! Maybe Eko is trying to work hard so that she can become a proper cell phone...
Just like me, Eko must be studying "cell phone" really hard!
Is a cell supposed to be always with me...?
Is that the normal thing to do...?

YOU'RE WRONG.
YOU ARE COMPLETELY WRONG... IT'S MUCH MORE SERIOUS THAN YOU THINK...
WHA... WHAT IS IT YOSHITAKA? WHAT DO YOU MEAN BY THAT?
THINK ABOUT IT MORE. EKO KNOWS THAT SHE IS HEAVY
KNOWING THAT SHE JUMPED ON YOU...
KNOWING YOU WOULD SUFFER...
ARE YOU SAYING THAT EKO TRIED TO MAKE ME SUFFER PURPOSELY?
EKO WOULD NEVER DO SUCH THINGS
THAT'S NOT IT.
I DON'T MEAN THAT
HUH?
YOU KNOW... IT'S THE REBELLIOUS PERIOD...
SHE WANTS TO TEST THE OWNER, IT'S YOU HIROSHI, FOR YOUR LOVE...
EKO PROBABLY REACHED THAT AGE.
Rebellious period?
Do cell phones have such things!?
IE... IF THAT IS THE CASE, IF THAT'S THE CASE, WHAT AM I SUPPOSED TO DO...!? HEY!?
YOSHI-TAKA!

IF I WERE YOU...
I WOULD JUST STEP BACK A LITTLE
CALM DOWN REBELLIOUS PERIOD IS THE TIME THEY GROW AND TO LEARN TO LIVE ON THEIR OWN
I THINK IT'S A GOOD TIME TO SEE WHAT YOU ARE MADE OF SO
UH?
ぱっ?
HEY, ARE YOU EATING LUNCH?
HIROSHI, IT'S LUNCH TIME
I MIGHT GO TO THE ROOF AND EAT..
I GUESS.. SO..

MUNCH MUNCH
HIROSHI WHY DID YOU DECIDE TO EAT YOUR LUNCH HERE?
LOOKIE, LOOKIE
I DREW ON MY LUNCH TODAY
SEE? LOOK
HIROSHI LOOK ALIKE BENTO BOX!
SO EKO... WHY DON'T YOU EAT HERE IN THE CLASS?
I WANT TO...
EAT BY MYSELF TODAY, ALONE ON THE ROOF...
I WILL EAT YOU!

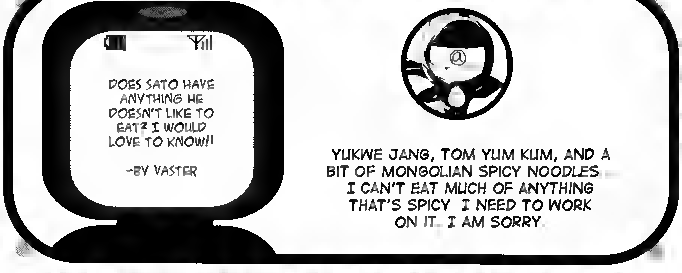
It's over if a cell is not carried by the owner...!!
WELL... IT'S KIND OF COOL TO BE ALWAYS TOGETHER... SO JUST EVERY NOW AND AGAIN
KIND OF LIKE A CHANGE OF FACE...
HIRO-SHI
MUNCH MUNCH
MUNCH MUNCH
HIROSHI... DON'T YOU NEED ME ANYMORE?
DON'T YOU LIKE ME ANYMORE?
DO I... DO I HAVE TO... GO BACK TO BEING ALONE AGAIN?
IS IT BECAUSE I WAS SELFISH? BECAUSE I BOTHERED YOU WHEN YOU WERE STUDYING?


Sorry, Yoshitaka ...
I SAID SOMETHING MEAN... IT'S OKAY ! I WILL NEVER LEAVE YOU ALONE...
ス…
I'M SORRY... EKO...
IT'S THE SAME AS CARRYING YOU AROUND !
SEE... IF WE HOLD HANDS...
YEAH
Am I a bad owner ...?
SO HIROSHI JUST TO TRY THINGS OUT GIVE EKO TO ME
if Eko left me...
Weeeee
THERE! BENTO BOX IN A BENTO BOX!
It's me who is going to be alone
I MADE THIS JUST FOR YOU!

Aaaaaa
9999
9999
9999

えこネット@ヨ

HOW COME EKO CAN COOK DESPITE BEING A CELL PHONE? AND WHAT IS HER FAVORITE DISH TO MAKE?
-BY NORITA (WILD PIG)
THAT'S TRUE. WHY IS THAT? AND WHY IS A CELL A BETTER COOK THAN ME...?
I DON'T KNOW WHAT SHE LIKES TO COOK, BUT SHE WAS MAKING "HIROSHI CAKE" WITH SEA URCHIN THE OTHER DAY. IT LOOKED JUST LIKE HIM.


DOES SATO HAVE ANYTHING HE DOESN'T LIKE TO EAT? I WOULD LOVE TO KNOW!!
-BY VASTER
YUKWE JANG, TOM YUM KUM, AND A BIT OF MONGOLIAN SPICY NOODLES. I CAN'T EAT MUCH OF ANYTHING THAT'S SPICY. I NEED TO WORK ON IT. I AM SORRY.

EKO, CHEER ME UP SINCE I AM RUNNING OUT OF ENERGY.
-BY YURIN
HOORAY, HOORAY, YURIN! GO! DON'T GIVE UP!! YOU'RE STRONG! YURIN IS STRONG!

090 Eko to issho

Volume 2 - Chapter 3

Scanlated by:

SHIRAKU
#SHIRAKU @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SHIRAKU.PILLARS-GAMING.COM

AND

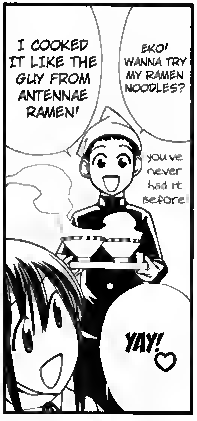
SUSHIBAR MANGA
#SBM @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SUSHIBARMANGA.CODEDCHAOS.COM

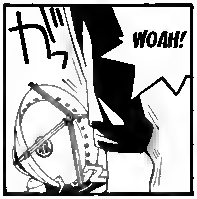
Cleaner: VOiD

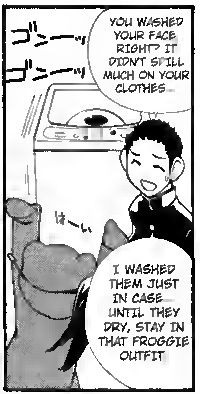
Translator: M/M

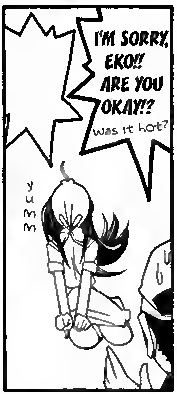
Proofer: Delete

Typesetter: Delete






YOU WASHED YOUR FACE RIGHT? IT DIDN'T STILL MUCH ON YOUR CLOTHES...
ゴシーゴシー
I WASHED THEM JUST IN CASE... UNTIL THEY DRY, STAY IN THAT FROGGIE OUTFIT.



Call 18: Showercap is Bad for a Cell

I'M USING THAT, AND MY HAIR BECOMES SOOO SOFT
like beauty from within?
HUH— MAYBE I SHOULD SWITCH, THEN
SO YOU'RE USING "AUDIENCE"? IS IT AS EFFECTIVE AS THEY CLAIM?
YEAH! AFTER SWITCHING, MY HAIR FEELS THREE TIMES SMOOTHER.
HUH?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
WELL, WE WERE JUST TALKING ABOUT THE KINDS OF SHAMPOO WE USE
AFTER ALL, HAIR IS PART OF A GIRL'S LIFE!
why don't you join us?
WHAT DO YOU USE, EKO?
TELL US!
OH, I BET YOU USE THE SAME KIND AS HIROSHI
STOP IT!
HUH?

Woah, President Kawasumi!
I DON'T KNOW MUCH ABOUT CELLPHONES... BUT THEY SHOULDN'T GET WET, I HEAR
OH...
CAN SHE EVEN SHAMPOO HER HAIR, MUCH LESS TAKE A SHOWER?
YOU SEEM TO BE KEEPING YOURSELF CLEAN FOR HOW... BUT WHAT IF YOU GET TOO SOILED?
WHAT ARE YOU GOING TO DO...?
I... I'M SORRY, EKO
BUT... IT'S OKAY, SEE? YOUR HAIR IS SO SMOOTH EVEN NOW!
WELL, I GUESS IT DOESN'T MATTER TO ME.
AND WHAT IS CHANOMIZU GOING TO DO ABOUT YOU? HOW WILL HE DEAL WITH A CELLPHONE THAT'S DIRTY.?
SORRY, I WENT TO THE BATHROOM REAL QUICK
HEY, PRESIDENT!
WE'LL HAVE A MEETING REGARDING THE SUMMER CAMP
CHANOMIZU WHERE HAVE YOU BEEN?
I NEED TO CONTROL MYSELF MORE
I FIND MYSELF QUITE EXCITABLE WHEN IT COMES TO HIROSHI...
NO, YOU'RE FINE
SORRY ABOUT MY COMMENT
.....
AS I THOUGHT YOU ARE A BIT HARSH ON CELLPHONES...

UH?
IN THE SHOPPING BAG... TODAY...
EKO, I FOUND THESE...
AUDIEN
BESIDES EKO, DO YOU EVEN KNOW WHAT THESE ARE FOR?
HAHAHA YOU MEAN PERSONAL HYGIENE?
THAT'S FOR PERSONAL HYENA, DON'T MESS WITH IT
WE DON'T NEED THAT SHOWER CAP EITHER MY HAIR IS TOO SHORT...
THAT'S MY PARTNER GERONIMO
we don't need a rubber ducky either
WE HAVE PLENTY OF SHAMPOO IN STOCK
conditioner
conditioner
BANG!
BANG
BANG
BANNNGG!
condi-tioner
BANG!
BANG!
HI
HI
YOU TAKE ME TOO LIGHTLY
men are all lonely soldiers
?
LIFE

I guess no matter how careful you are, it can't be avoided...
Other cellphones that I sometimes see in town... They have little scratches, and are sometimes dirty...
What will he think of me...?
What is Hiroshi going to do then...?
What do I need to do in such a case...?
"What is Chanomizu going to do if you become too dirty?"
AND GET REALLY MUDDY
HIROSHI, WHAT IF I FALL IN A PUDDLE OR SOMETHING
?
HIROSHI
... I'm glad ...
WELL, I'LL GO FIX DINNER
EKO... I WILL PROBABLY MAKE SURE THAT WON'T EVER HAPPEN YEAH, I WILL NEVER, EVER LET THAT HAPPEN
HMM. WELL... IF THAT HAPPENS, THERE'S NOT MUCH I CAN DO...

Hiroshi... I will work hard to keep myself clean... So that you can always be proud to have me...
I'm so glad Hiroshi is my owner...
EKO! TAKE THIS SLICED CABBAGE OVER THERE
OH?
If that's the case, she's improved so much since she first came... At this rate, she will be a proper cellphone soon...
I don't quite get what's going on. Did she buy those things for me?...
シャ、シャ、シャ、シャ、シャ、
!?
EKO?
Don't tell me... EKO?!
!? Soap! Shampoo! Conditioner! Shower cap! Bath salt! Rubber ducky!

EKOOOO OOO!!!
Keep myself... clean...
So that Hiroshi can...be... proud of me...
OH
EXCUSE ME! EXCUSE ME!
OPEN THE DOOR! PLEASE!!
HIGH
(PANT)

CHANOMIZU!?
I... I'M SORRY, PRESIDENT... I KNOW IT'S LATE...
WHAT DO YOU WANT!?
I'M REALLY SORRY TO DROP BY SO SUDDENLY... EKO ONCE TOLD ME BEFORE WHERE YOU LIVE...
WELL... EKO TOOK A BATH I DON'T KNOW MUCH ABOUT CELLPHONES, SO I DON'T KNOW WHAT TO DO..
I... I'M SORRY..
I HAVE NO ONE ELSE TO RELY ON...
YOU SHOWED UP ALL OF A SUDDEN TO TELL ME THAT...
I, ALSO, DON'T KNOW MUCH ABOUT CELLPHONES
She has a fever!! Eko!! EKO!! Come on, WAKE UP!!! EKOOOOOO!!!
UGGHH
I DON'T REALLY KNOW MUCH ABOUT IT, BUT I HAVE HEARD
THAT THE WORST THING YOU CAN DO TO A CELL IS TO GET IT WET

so, what's going to happen in the 090 next week? i'm Eko's partner, Geronimo we'll see you next week! rock, paper, scissors!

えこネット@4

Eko is super cute I would want a cellphone just like her!

-Chisato

THANK YOU VERY MUCH! EKO, DID YOU HEAR THAT? COME ON, EKO!!

Hiroshi and Eko are so cute together I'm cheering you on!

-CoolBoyS

THANK YOU! THANK YOU! EKO, EKO! DON'T DIE ON ME!

I would like to stay full of like just like Eko Is there any secret to that?

-Mika

EKO, DID YOU HEAR THAT? EKO! EKO NEEDS TO BE FULL OF ENERGY! EKO! PLEASE! WAKE UP!!

090 Eko to issho

Volume 2 - Chapter 4

Scanlated by:

SHIRAKU
#SHIRAKU @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SHIRAKU.PILLARS-GAMING.COM

AND

SUSHIBAR MANGA
#SBM @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SUSHIBARMANGA.CODEDCHAOS.COM

Cleaner: VOiD

Translator: M/M

Proofer: Neptune

Typesetter: Neptune

Eko!! Are you OK?! Stay strong!!
ITS NOT GOOD SHE IS HEATING UP QUICKLY! HER TEMPERATURE IS RISING!
CHANOMIZU, JUST COME ON N YOU SHOULD LIE HER DOWN.
IS THIS GRL YOUR FRIEND, SIS?
LETS CALL THE DOCTOR AND FIX HER UP QUICK
SHE SEEMS SO WARM
CALM DOWN CHANOMIZU WE SHOULD ASK THE EXPERT FOR THIS KIND OF A THING
DO YOU KNOW ANY-BODY WHO IS GOOD AT THAT KIND OF TECH-NOLOGY?
PRESIDENT, I AM THINK-NG OF TAKING A CHANCE AND TAKING HER TO THE HOSPITAL
IT'S NO USE I DONT THINK THEY'LL TAKE YOU SERIOUSLY
BUT THEN
THERE IS ONE PERSON
BUT I DONT KNOW IF HE WOULD HELP

.....
.....
I HAVE SEEN A LOT OF TROUBLE WITH THE CELL-PHONES
KEEP QUIET
EX... EXCUSE ME... IS EKO OKAY? IS EKO...
WELL I DON'T QUITE KNOW WHAT HAPPENED
WHAT THE HELL DID YOU DO ANYWAY?
SHE WAS DUNKED IN IT
WE'LL SEE WHAT HAPPENS TONIGHT...
PEOPLE WHO WERE HARD ON IT... DROPPING IT CRACKING IT
OUT OF ALL THE THINGS YOU CAN DO GETTING IT WET IS THE WORST THING EVEN A CUP OF WATER IS BAD ENOUGH
YOU TWO...
AND HERE I BROUGHT AN ICE PACK
PLEASE USE MY BLANKET TOO!
ONEE-CHAN...
YOU DON'T HAVE TO WORRY SO GO TO BED

Today... that time... I said something so mean to her whom my loved one cares so much for...
She is the person Hiroshi really cares for...
Even my brothers... Are thinking of her so much...
She... probably took my words seriously...

WHERE AM I?
OH?
HMMMM I DON'T REMEMBER
HUHH?
WHO AM I?
HUH? WHO...
He he he
he he he
he he he
プスン…
Yaaaa!
A devil! Kill him!
Since they are all crossing...
What's this river?
WELL, I CAN'T MAKE IT WORK
Are they all trying to cross this...?
WHY AM I HERE TO BEGIN WITH?
Maybe I should too ... But...
YOU ALL! GO ON AND CROSS NOW!

Don't do anything thoughtless!
Eko!!
AH...
Eko!! Stay with us!! Eko!!
SHE'LL BREAK COMPLETELY OR LOSE ALL HER MEMORY
AND SHE MAY NOT REMEMBER A THING
SHE IS MOST LIKELY THE SAME IF YOU WAKE HER UP WHEN SHE'S NOT COMPLETELY DRY
CELLPHONE WORKS JUST FINE EVEN WET IF YOU DRY IT WELL
HUH? BUT...
BUT IF YOU TRY TO TURN IT ON WHEN ITS NOT, IT WILL HAVE AND ELECTRIC SURGE AND GET DESTROYED
NO Eko...
To get the cellphone wet is deadly
HORRIBLE
I'LL DO ANYTHING I'LL WORK MORE IN THE WORST CASE SCENARIO
CHANOMIZU I'M SORRY! IT'S ALL MY FAULT!
IF I DIDNT TELL EKO SUCH MEAN THINGS AT SCHOOL...

I... DIDNT EVEN THINK ABOUT WHAT... SHE WAS FEELING... I COULD HAVE EASILY GUESSED SHE MIGHT TAKE A BATH...
I'M HORRIBLE REALLY, I'M THE WORST OWNER...
TSK
YOU LOOK LIKE ME
WHO ARE YOU?
Once you finish crossing the river ...
You'll completely disappear, cease to exist.
You are already half disappearing
BUT YOU DID WELL, IT WILL BE EASY FOR YOU NOW.
YEAH, ITS KIND OF LIKE THAT.
I WILL CEASE TO EXIST YOU MEAN I WILL BREAK?
SEE, YOU DONT REMEMBER MUCH ANYMORE DO YOU?
IT'S OK, THERE'S NOTHING TO FEAR.
NOW LETS GO...
YOU WILL BE REFORMATTED.

EVERYTHING? I WILL NO LONGER BE A CELL?
THAT WAS IMPORTANT THAT WAS NOT EVERYTHING WILL BE ERASED
EVERYTHING THAT WAS FUN, THAT WAS HARD
HUH? CELL? WELL BUT YOU ARE REALLY NOT JUST A CELL DO YOU REALISE THAT?
TSK I FEEL BAD FOR YOU SO I WILL TELL YOU YOUR REAL NAME SINCE ITS YOUR LAST CHANCE
NOW, LETS GO!
Eko...
Eko!!
Stay with us
My name is "Eko"!!
It writes "EiKOu" (glory) and reads Eko!! Hiroshi gave me this name!
That's not my name

IF THAT'S THE CASE
I SEE NOW SOMEONE LIKES CARE OF YOU WELL NOW
...
I'M BACK HIROSH!
I'M BACK, PRESIDENT
E_EKO ARE YOU OKAY?
DO YOU KNOW WHO WE ARE?
IN MY DREAM
I HEARD YOUR VOICE HIROSH!
Eko...!! Welcome back!!
THEY HER REALLY WELL
THANK YOU SO VERY MUCH!
FUU

えこネット@5

To keep eko clean is also part of your responsibility!! Keep at it!!

BY OSAMU

YES, I WILL REMEMBER. I REALLY LEARNED MY LESSON THIS TIME. I DIDN'T REALISE THAT THE CELL PHONE THINKS SO MUCH ABOUT THE OWNER, AND I REALISED THAT BEFORE I KNEW IT, EKO BECAME SOMEONE VERY IMPORTANT TO ME TOO.

Until I was 16, if I went into the girls bathroom, they either screamed or told me that it was a girls bathroom! Fight! President!

BY KAICHO MOE

THANK YOU VERY MUCH. IF I GO TO A DIFFERENT PUBLIC BATH, THEY TELL ME "BOYS BATH IS OVER THERE, BAD BOY!"

What does Eko think of Takeo Ebisawa, the mechanically oriented girl?

BY FOOT GORI

AT FIRST I THOUGHT SHE WAS A BIT SCARY. BUT NOW I HEARD THAT SHE WHACKED HIROSHI WITH AN IRON ROD. I THINK I'LL HAVE A WAR WITH HER

090 Eko to issho

Volume 2 - Chapter 5

Scanlated by:

SHIRAKU
#SHIRAKU @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SHIRAKU.PILLARS-GAMING.COM

AND

SUSHIBAR MANGA
#SBM @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SUSHIBARMANGA.CODEDCHAOS.COM

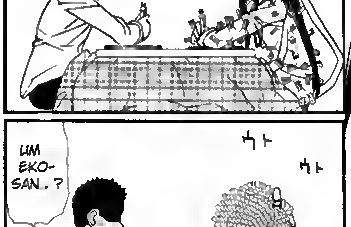
Cleaner: VOiD

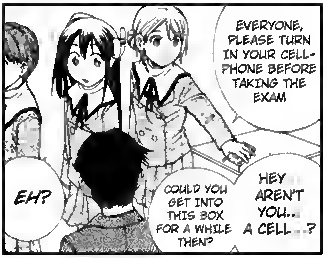
Translator: M/M

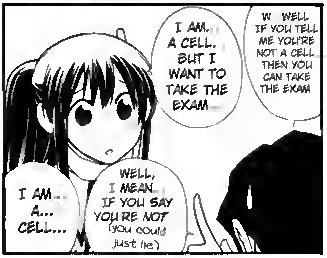
Proofer: VOiD

Typesetter: VOiD

20cell: TEST YOUR CELL OCCASIONALLY

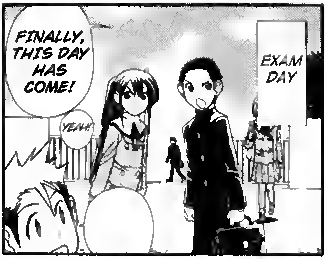


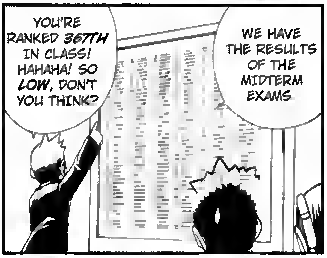

EVERYONE, PLEASE TURN IN YOUR CELL-PHONE BEFORE TAKING THE EXAM
EH?
COULD YOU GET INTO THIS BOX FOR A WHILE THEN?
HEY AREN'T YOU... A CELL...?

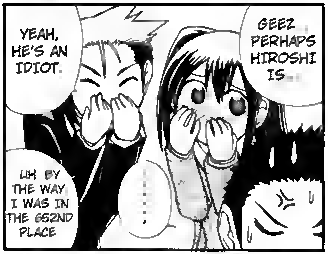

I AM... A CELL.. BUT I WANT TO TAKE THE EXAM...
W WELL IF YOU TELL ME YOU'RE NOT A CELL THEN YOU CAN TAKE THE EXAM
I AM... A... CELL....
WELL, I MEAN... IF YOU SAY YOU'RE NOT (You could just lie)

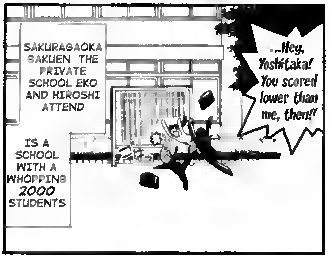
I AM... A CELL
BUT THE EXAM

OKAY, WE WILL NOW BEGIN THE EXAM.
kikeee

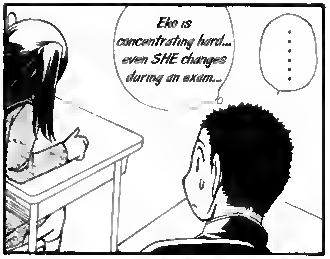

FINALLY, THIS DAY HAS COME!
EXAM DAY
YEAH!

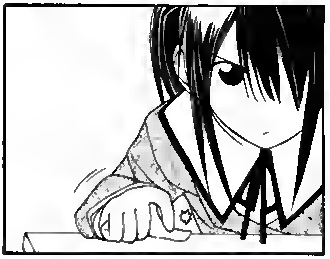

YOU'RE RANKED 367TH IN CLASS! HAHAHA! SO LOW, DON'T YOU THINK?
WE HAVE THE RESULTS OF THE MIDTERM EXAMS


YEAH, HE'S AN IDIOT.
GEEZ PERHAPS HIROSHI IS...
UH BY THE WAY I WAS IN THE 652ND PLACE

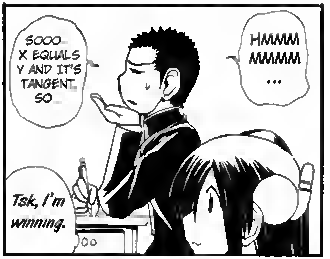

SAKURAGAOKA SAKUEN THE PRIVATE SCHOOL EKO AND HIROSHI ATTEND
IS A SCHOOL WITH A WHOPPING 2000 STUDENTS
...Hey, Yoshitaka! You scored lower than me, there!!

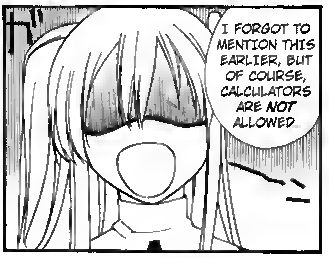
Eko, SOS



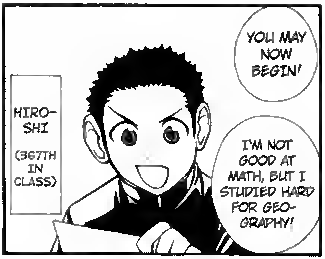


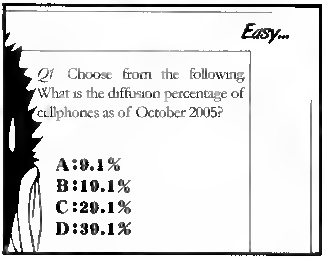
hidden trap in the math exam

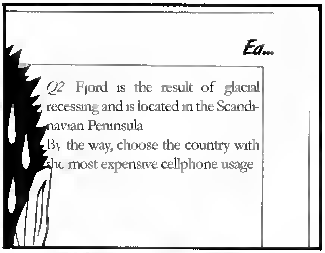


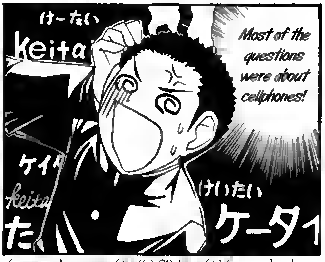


geography exam nowadays



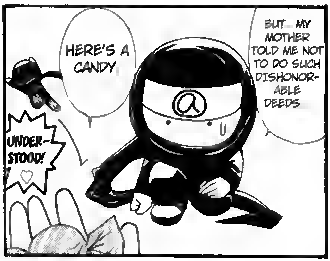


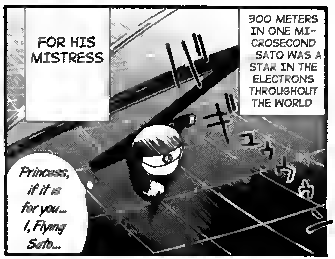

Ea...
Q2 Fjord is the result of glacial recessing and is located in the Scandinavian Peninsula
By the way, choose the country with the most expensive cellphone usage

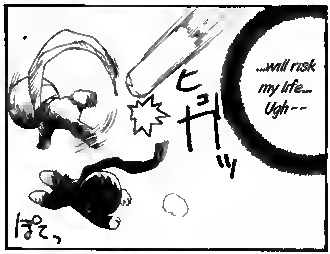


Correct Answers Q1 (C) 29.1%, Q2 Switzerland

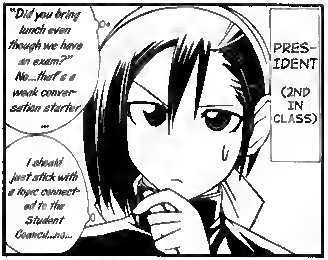
a man who mastered chalk throwing



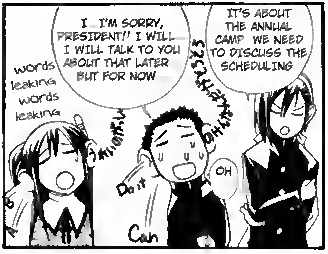


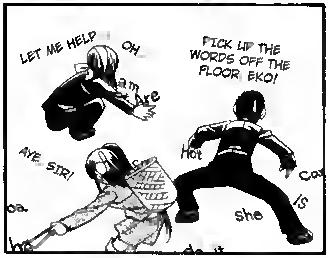


Break Period President vs Idiot

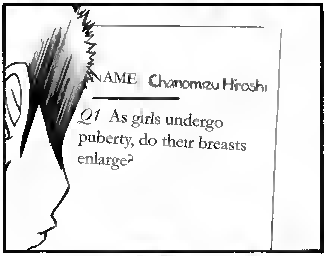

"Did you bring lunch even though we have an exam?" No...that's a weak conversation starter...
I should just stick with a topic connected to the Student Council...no...
PRESIDENT (2ND IN CLASS)

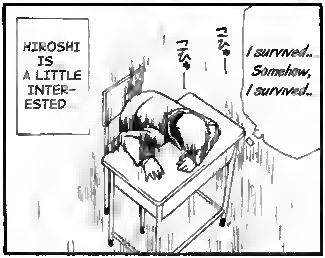
Now's not the time to be thinking about that! Just do it! Makoto Kawasumi!!
AH
do it!
do it!
CHA-CHANOMIZU I NEED TO ASK YOU SOMETHING

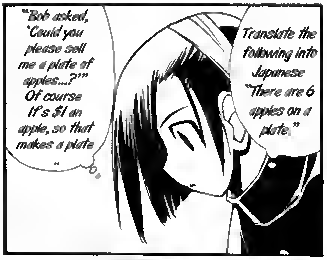

I I'M SORRY, PRESIDENT!! I WILL I WILL TALK TO YOU ABOUT THAT LATER BUT FOR NOW
IT'S ABOUT THE ANNUAL CAMP WE NEED TO DISCUSS THE SCHEDULING
words leaking
words leaking
Do it
Can
OH

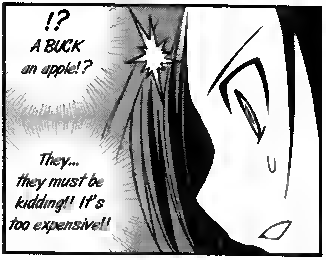


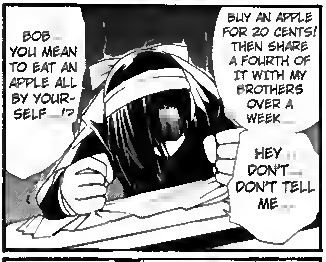
Health and Physical Education, Hiroshi's lone Battle



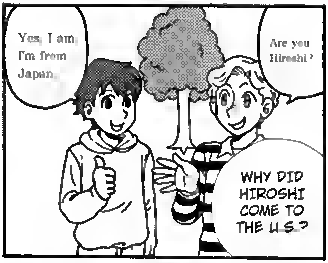


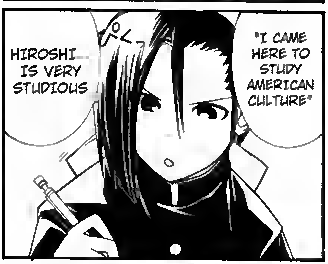

"Bob asked, 'Could you please sell me a plate of apples...?'" Of course it's $1 an apple, so that makes a plate...
Translate the following into Japanese "There are 6 apples on a plate."

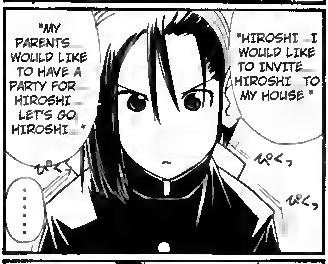

!? A BUCK an apple!?
They... they must be kidding!! It's too expensive!!

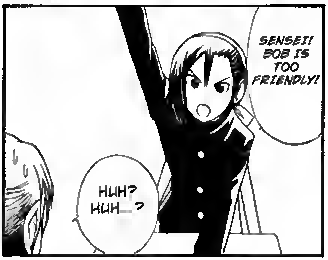

BOB YOU MEAN TO EAT AN APPLE ALL BY YOURSELF!?
BUY AN APPLE FOR 20 CENTS! THEN SHARE A FOURTH OF IT WITH MY BROTHERS OVER A WEEK...
HEY DON'T... DON'T TELL ME...

I can't feed my brothers at this price
I'M I'M SORRY..
SIR! BOB ENJOYS TOO MUCH LUXURIES!


Yes, I am. I'm from Japan.
Are you Hiroshi?
WHY DID HIROSHI COME TO THE U.S.?

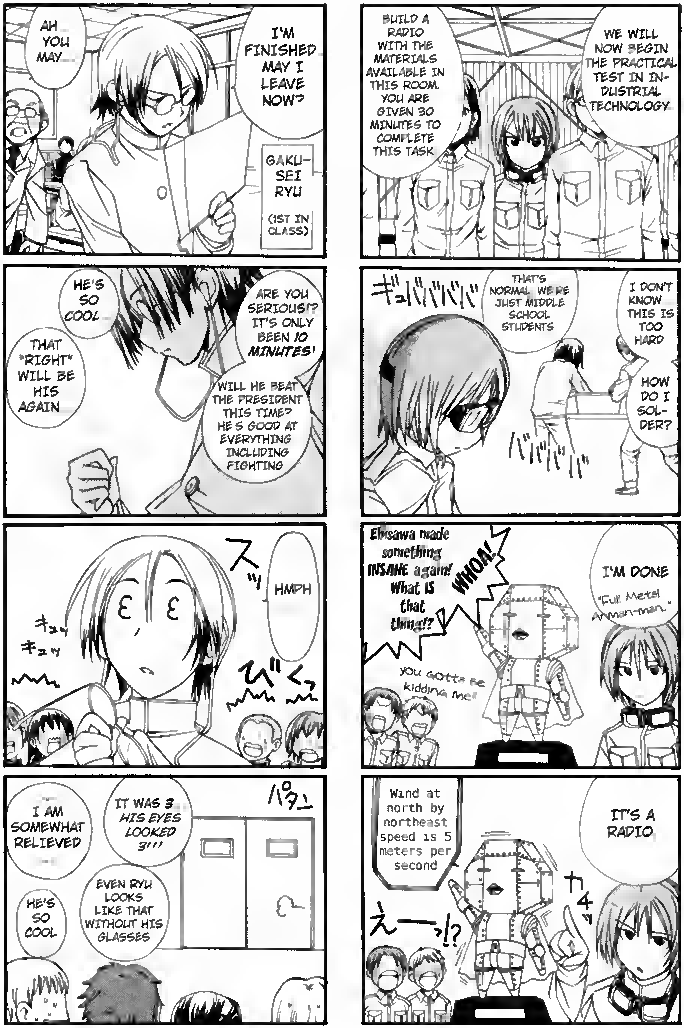

HIROSHI... IS VERY STUDIOUS
"I CAME HERE TO STUDY AMERICAN CULTURE"


"MY PARENTS WOULD LIKE TO HAVE A PARTY FOR HIROSHI... LET'S GO HIROSHI..."
"HIROSHI I WOULD LIKE TO INVITE HIROSHI TO MY HOUSE"
.....


SENSEI! BOB IS TOO FRIENDLY!
HUH? HUH...?

Privacy of Gakusei Ryu

skill level of Taeko Ebisawa


I tried to make it difficult.
AH YOU MAY...
I'M FINISHED MAY I LEAVE NOW?
GAKU-SEI RYU (1ST IN CLASS)
BUILD A RADIO WITH THE MATERIALS AVAILABLE IN THIS ROOM. YOU ARE GIVEN 30 MINUTES TO COMPLETE THIS TASK.
WE WILL NOW BEGIN THE PRACTICAL TEST IN IN-DUSTRIAL TECHNOLOGY.
HE'S SO COOL
ARE YOU SERIOUS!? IT'S ONLY BEEN 10 MINUTES!
THAT "RIGHT" WILL BE HIS AGAIN
WILL HE BEAT THE PRESIDENT THIS TIME? HE'S GOOD AT EVERYTHING INCLUDING FIGHTING
THAT'S NORMAL WE'RE JUST MIDDLE SCHOOL STUDENTS
I DON'T KNOW THIS IS TOO HARD
HOW DO I SOL-DER?
HMPH
Ebisawa made something INSANE again! What is that thing!?
WHOA!
I'M DONE
"Full Metal Armor-man."
you gotta be kidding me!
I AM SOMEWHAT RELIEVED
IT WAS 3. HIS EYES LOOKED 3!!!
EVEN RYU LOOKS LIKE THAT WITHOUT HIS GLASSES
HE'S SO COOL
Wind at north by northeast speed is 5 meters per second
IT'S A RADIO

that...I think is 0 points...
VICE PRESI-DENT (7TH IN CLASS)
THERE'S NO DOUBT YOU WILL TOP THE CLASS IN MUSIC
VERY GOOD IT'S BEAUTIFUL MADAMOI-SELLE TOYAMA...
proud!
WE'RE DONE!
MAN, I'M POOPED, EKO
LET'S GO EAT SOME-THING!
WASH MY EARS
so lovely
YO PRESIDENT AND VICE PRESIDENT
WHAT A COINCI-DENCE CHANO-MIZU
LET'S ALL GO EAT SOMETHING THEN
HIROSHI, LET'S GO HOME TOGETHER!
WOW, THAT'S NICE, EKO
I WILL DRAW A FLOWER FOR YOUR GRADE
LET'S GET GOING SO WE WON'T BUG THE OTHERS

math teacher versus flying sato!!!

えこネット

How many ringtones can Eko sing?

—Mai Mai

THERE ARE AN INFINITE NUMBER OF THEM, BECAUSE I'M THE ONE WHO WRITES THE MUSIC AND LYRICS! THE MELODIES KEEP COMING SO SOMETIMES I WONDER IF I'M A GENIUS. HIROSHI DOESN'T SEEM VERY CONVINCED, THOUGH.

I have a simple question. Are there areas that Eko's signal cannot reach? If not, I'm jealous...

-Ai

EVERY NOW AND THEN MY SIGNAL IS OUT OF RANGE. BUT IT'S EASIER TO CONNECT THAN OLDER MODEL CELLPHONES! AHEM!

The head of our cheering squad (she's a girl) looks like the president. She's cute.

-Junta

IT'S UNUSUAL TO HAVE A FEMALE CHEERING SQUAD LEADER... I SEE. SO IT'S POSSIBLE FOR THE PRESIDENT TO FILL ANOTHER POSITION AS THE HEAD OF THE CHEERING SQUAD. THERE IS NO PRECEDENT, BUT THE PRESIDENT SHOULD BE ABLE TO DO THAT WELL, THANK YOU FOR THE INFORMATION!

090 Eko to issho

Volume 2 - Chapter 6

Scanlated by:

SHIRAKU
#SHIRAKU @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SHIRAKU.PILLARS-GAMING.COM

AND

SUSHIBAR MANGA
#SBM @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SUSHIBARMANGA.CODEDCHAOS.COM

Cleaner: VOiD

Translator: M/M

Proofer: Neptune

Typesetter: Neptune

WHOA, WAIT A SECOND, EKO!
HIROSHI LET'S GO OUTSIDE!
I WANT TO SING!
HEY,
*Line Busy
SIS WHAT WERE YOU THINKING ? SUCH A TRIVIAL CALL
my lunch...
TSK TSK
I KNOW THAT
EKO, YOUR EXISTENCE AS A CELL HAS NO MEANING
BUT IT'S NOT QUITE LIKE THAT EITHER
...CELLS ARE PROHIBITED AT OUR SCHOOL,
WHAT? DURING A PHONE CALL?
EKO AND ME ? UM
I would love to take a picture
LEMME SEE
HEY! WHAT DO YOU TWO LOOK LIKE WHEN YOU'RE ON THE PHONE?
YOU THINK SO?
IT'S ALMOST LIKE EKO IS RESTRICTING THE USE...

Call 21 Good cellphones, Bad cellphones

WHM!?
ISN'T SHE YOUR CELL!?
SORRY ABOUT THAT...
NO.
BUT I DON'T FEEL LIKE THAT ABOUT EKO
I WOULD LIKE TO TRY MEG OR YUKO'S CELL
OH YEAH SAKURAYA STILL DOESN'T HAVE A CELL
WHA -- WELL I MEAN...
ARE YOU CURIOUS?
TO BE FRANK, DOESN'T THAT MAKE YOU A BAD CELLPHONE?
BECAUSE YOU DON'T SEEM CONVENIENT AT ALL!
DON'T YOU AGREE? A CELL YOU CAN'T USE WHEN YOU WANT TO...
HEY, HOLD IT THERE.
YOU DON'T REALLY NEED A CELL, RIGHT, HIROSHI?
TO TOMO?

I WANT TO SING...
HOW CAN YOU SAY THAT SHE'S SUPERIOR? WHAT'S SO GREAT ABOUT HER HUH? LET'S HEAR ABOUT THAT!
EKO IS NOT LIKE WHAT SAKURAYA THINKS!!
THAT IS WELL...
UM...
SHE IS A VERY SUPERIOR CELLPHONE!
USUALLY I SEE HER AS A FRIEND
BUT I GOT ANNOYED WHEN HIROSHI POINTED OUT THAT I DIDN'T HAVE A CELL
WE KNOW YOU DON'T LIKE CELL-PHONES
TOMO...?
YEAH I'M SORRY... I SHOULDN'T HAVE SAID THOSE THINGS
EH?
Phone call again?
ぴゆ
Whoa, wait, Eko!
AH ---
HIROSHI, THE EVELATOR'S OPEN!
Eko... I'm your owner, but I didn't defend you very well. I'm sorry...
AH ---
OiOi
WHEEEE!
EKO YOU CAN BUY A TOY TODAY

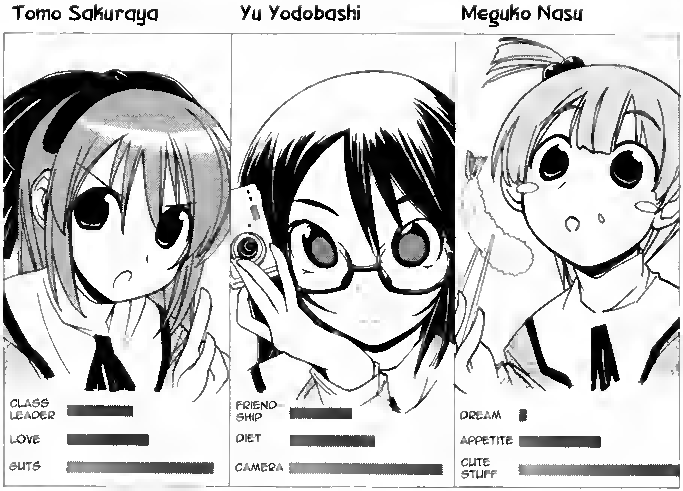
HALT
WHY ARE YOU HERE? DID YOU FOLLOW US?
BELIEVE WHAT YOU WANT! WE JUST STOPPED BY TO FIND A STUFFED TOY FOR MEGUKO
HMPH!
oh my..
ぐぐぐぐ
ぐぐ…
がばぁ
ヒロシー
GO on hiroshi
DID THE ELEVATOR STOP?
Whoa! What!? What's going on!?
THE BUTTONS AREN'T WORKING
HUH? DOESN'T THIS KIND OF SITUATION HAPPEN IN MOVIES?
ouch!
ARE YOU ALL RIGHT MEGUKO?
IT WON'T OPEN
EVEN IF YOU COULD OPEN IT IF WE'RE FACING A WALL WE WON'T BE ABLE TO GET OUT
NO WAY THIS IS IMPOSSIBLE

it's my cell-phone game!
it's fun to play Monopoly with many people...
all are chestnuts
Hiroshi Hiroshi there are five Hiroshis~
Eko-san, what are those songs?
fish! a fish!
in the water~
WHAT ELSE CAN WE DO? IT'S AN EMERGENCY
I'M OKAY
BUT... TOMO THAT'S
WHY DON'T YOU USE YOUR CELL?
COULD IT BE THAT NO ONE NOTICED US?
YEAH IT'S BEEN LIKE THREE HOURS
DONT YOU THINK WE'VE BEEN HERE FOR A WHILE?
EKO HOW ABOUT YOU?
JUST WHEN WE NEED IT THE MOST...
NUH MINE HAS NO SIGNAL EITHER
OH, NO THERE'S NO SIGNAL... HOW ABOUT YOURS MEG?
COOL! WE CAN CALL FOR HELP!
THERE IS SIGNAL!
we can get out! we can also see how they do it
COOL! YOU DID IT EKO
BUT NO.
OH YEAH!! WE HAVE EKO!!
HOW IS IT, EKO? CAN YOU RECEIVE ANY SIGNAL?

WHY? IT IS A BIT EMBARASSING BUT THIS IS NOT THE TIME TO --
NO!!
NO!!
WE'LL SHOW THEM THAT YOU ARE A DECENT PHONE!
EKO!! LET'S CALL!!
MEGUKO DOES IT HURT?
UGH
"Doesn't that make you a bad cellphone?"
...she holds a grudge against Sakuraya...
Usually Eko never acts like this...I don't want to consider it, but maybe...
Why, Eko? Nasu is injured.
STEP BACK, EVERYONE!
HEY EVERY-ONE LOOK THERE!
IT'S ONLY A LITTLE, BUT ISN'T THAT LIGHT FROM OUTSIDE? SO IT'S NOT FROM THE WALL
BUT IT'S JUST A CRACK IN THE DOOR...
キョッ

...
COUGH, COUGH
WE'RE OUT
"コ""コ""コ"
Such a roundabout way...
Eko... I wonder why she opened the door like that?
カーコーン
キーコーン
I'M SORRY ABOUT YESTERDAY!
EKO... THANK YOU SO MUCH!
HUH HUH...!?
Hiieeek!! Sakuraya! What does she still want?

EKO... YOU KNEW, DIDN'T YOU?
THAT I HAVE A PACEMAKER IN MY HEART...?
WELL THE LATEST PACEMAKERS WOULD WORK JUST FINE
YOU WERE WORRIED THAT MY PACEMAKER MIGHT MALFUNCTION IF YOU USED YOUR CELLPHONE CAPABILITIES NEAR ME
mine too
BUT EVEN THEN, I STILL HAD A NEGATIVE OUTLOOK... HONESTLY, I WAS A LITTLE SCARED AS WELL AND THEN I SAID SOME HURTFUL WORDS...
BUT... YOU ARE AMAZING!
NORMAL CELLPHONES COULD NEVER BE THIS SENSIBLE IT'S REALLY AMAZING!
NOW I WANT A CELLPHONE, TOO!
I'm glad it was really good to have her!!
Much more than I thought...!!
So that's what it was! Eko really IS an amazing cellphone, after all..!
I'M JEALOUS HIROSHI CHANOMIZU!
so those funky sorvas were to cheer us up huh.
no that's just reina her actually
huh?


Tomo Sakuraya
CLASS LEADER
LOVE
GUTS
Yu Yodobashi
FRIEND SHIP
DIET
CAMERA
Meguko Nasu
DREAM
APPETITE
CUTE STUFF

えこネット@7

Eko is amazing (^o^)/
You think a lot about things! I would like a cellphone like you 'coz then my life would be fulfilled!

-170R

IT REALLY IS ANNOYING I HAD BAD OPINIONS ABOUT CELLPHONES BUT I WILL ASK MY DOCTOR IF I CAN CARRY ONE I WAS SURPRISED THAT CHANOMIZU ACTUALLY ACTED LIKE A MAN

Are there going to be tanks? I missed the first few chapters, so it would be nice if tanks were published.

-Sei Ryusaku

THANKS TO EVERYONE, WE WERE ABLE TO PUBLISH VOLUMES 1 AND 2! THANK YOU SO VERY MUCH! WE WILL KEEP THE STORY LONG AND RELAXING!

TANK = TANKOUBON = MANGA VOLUME

Anman-Man is so cool! He's the best! He's the God (/^o^)/

-rice ball

I LIKE PLAYING IN THE BATH

090 Eko to issho

Volume 2 - Chapter 7

Scanlated by:

SHIRAKU
#SHIRAKU @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SHIRAKU.PILLARS-GAMING.COM

AND

SUSHIBAR MANGA
#SBM @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SUSHIBARMANGA.CODEDCHAOS.COM

Cleaner: VOiD

Translator: M/M

Proofer: Neptune

Typesetter: Neptune

HIROSHI, I'M HUNGRY
STATION PEN, LET'S EAT THE STATION PEN!
YES STATION "PEN" FOR "BENTO"
THE OTHER IS THE GOURD BENTO, FAMOUS AT THE NEXT STATION. WHICH ONE DO YOU WANT, EKO?
NOW WE HAVE TWO BENTOS. ONE IS THE DUMPLING BENTO, FAMOUS AT THIS STATION
WE ALSO HAVE FROZEN CLEMENTINE, OUR MOST POPULAR DESSERT
I don't know what dumplings or gourd are
UMM... I DOOOON'T KNOOOOW I CAAAAN'T DECIIIDE
AH! YAAA AAA!
Nooo, why are you doing this Eko?
You sound like a comedian...
ARE BANANAS INCLUDED IN THE MUNCHIES? TSK... IT'S SO WELL SAID
What are you doing, Yoshitaka?!
PRESIDENT WE ARE ALMOST THERE
RIGHT
Hey Eko, look outside, LOOK!

Call 22! Don't forget to bring your cell when you travel

WHOA, EVERYTHING IS COMPLETELY WHITE.
HUH? THIS IS WHERE WE CAMP.

WEEE! SNOW!
WE'RE HERE! THIS IS THE TEMPLE THAT WE'LL BE STAYING AT.
SNOW! SNOW!
HEY! WE CAME HERE TO LEARN DISCIPLINE FOR THE MEMBERS OF THE STUDENT SENATE!
WE'RE NOT HERE TO PLAY!
BUT WHY ARE YOUR FRIENDS HERE WITHOUT PERMISSION?!
CHANOMIZU! I UNDERSTAND THAT YOUR CELL IS HERE,
Ouch! I said what you told me to say...
PINCH
OH YEAH, I ASKED THEM TO TAG ALONG AS PORTERS

Heh heh, go and relax while you still can.
My true objective is the close encounter with the Venus Indian Treasure of Sakurayasuka.
Madamoiselle the Vice President, Ryuhyu
HAHA
MY CURLING CLUB IS SMALL SO WE DON'T HAVE A TRAINING CAMP
THE STUDENT SENATE IS NICE
I'll do anything! Please let me go with you
But why is Ryu from the cheerleading squad here? What are they planning? It's eerie...
Stop it! Ryu-chin you're...
...I understand why the horny monkey is here...
HUH? I GUESS YOU WEREN'T HERE LAST YEAR.
BUT I NEVER THOUGHT THAT ALL THE OTHERS WOULD BE SHUNNED FROM THE CAMP. WHAT'S GOING ON?
WELL VICE PRESIDENT, I'M THE ONLY STUDENT SENATE MEMBER WHO CAME, SO JUST LET IT BE ME
?
WELL... YOU WILL SEE IN THE EVENING...

WHOA, IT'S SO ROOMY
THIS IS THE MAIN HALL WHERE WE'LL ALL SLEEP
IT'S ROOMY BUT AFTER ALL IT'S AN UNOCCUPIED TEMPLE...IT'S SO OLD...SMELLS LIKE MOLD
OH NO MEN AND WOMEN BOTH SLEEPING IN THE SAME ROOM
YEAH. THIS IS THE ONLY ROOM THERE IS. WE WILL USE THIS DIVIDER TO SEPARATE US...
HUH? EVERYONE STAYS IN THE SAME ROOM?
WHAT WILL YOU BE DOING, VICE PRESIDENT?
BKO, COME WITH US. DON'T FOOL AROUND.
WHY DON'T YOU GUYS GO CHOP SOME WOOD?
HUH?
SOOOIN
JAAAY
HA HE HA HE HA HE HA HE ...
GOOD, RYU!! NEXT!
YUP.
?
WE ARE... RIGHT?

WHAT ELSE IS THERE TO DO OTHER THAN HOT SPRINGING?
THE ONLY GOOD THING ABOUT THIS CAMP IS ITS HOT SPRING
I HEARD YOU GOT A NEW SUIT MADE SO YOU CAN TAKE A BATH.
YUP! THE GUY FROM ANTENNA MADE IT FOR ME!
HE SAID IT WAS A BYPRODUCT OF PORK STOCK!
MMM! THANKS
THAT'S A LIE IT MUST BE
I'll tie your hair up.
LET'S GO!
NO MATTER! HOT SPRING HERE WE COME!!

STOP IT!
PRESIDENT THERE IS SOMEONE WHO CAME AHEAD OF US.
YOU'LL ONLY EXPLODE FROM OVER LOADING AND FRICTIONAL HEAT
SO WE WERE NOT THE FIRST BATCH
The orbit cannot be changed anymore!
Is... it... Okay...?
HUH?
!
It's worth trying!
It's time for earth to live or die...
EKO... DON'T BE A NUISANCE TO OTHERS...
You are!!
You...
えびさわ

I COULDN'T ESCAPE FROM THE RING OF MOBIUS
SOME-BODY HELP US!

えこネット@日

I HAVE A QUESTION FOR THE PRESIDENT IS YOUR JOB HARD? IS THERE ANY REALLY DIFFICULT TASKS?

-BY KAMISHIRO

I SIMPLY ENJOY WORKING FOR EVERY STUDENT. BUT SOMETHING DIFFICULT AWAITS ME AT THE HOT SPRING

NICE TO MEET YOU! I ENJOY READING EVERY CHAPTER! MY QUESTION IS, WHAT IS RYU'S HENSACHI? I'D BE HONOURED IF THIS MAKES IT TO THE Q+A

-BY NIKUMAN

IT DEPENDS ON MY CONDITIONS, BUT IT'S NEVER DIPPED BELOW 70. I AGREE WITH THE OPINION "STUDYING FOR THE ENTRANCE EXAM IS JUST A GAME OF WROTE AND CODES."

TABKO! WHICH DO YOU THINK IS STRONGER, EKO OR ANMAN-MAN?

-BY AMA LEMON

HMM. THE RHYTHM OF ANMAN-MAN'S "AN-MAMBO" IS QUITE POWERFUL, BUT THAT ROBOT WITHSTOOD A MILITARY SATELLITE ATTACK. THAT'S A BIT DIFFICULT TO ANSWER.

090 Eko to issho

Volume 2 - Chapter 8

Scanlated by:

SHIRAKU
#SHIRAKU @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SHIRAKU.PILLARS-GAMING.COM

AND

SUSHIBAR MANGA
#SBM @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SUSHIBARMANGA.CODEDCHAOS.COM

Cleaner: VOiD

Translator: M/M

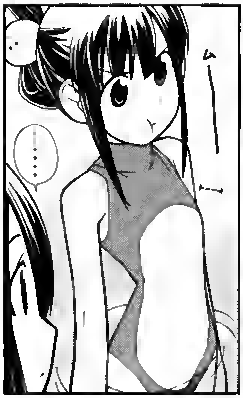
Proofer: Delete

Typesetter: Delete

23call First in the world! This is what happens when you die a cell in the hot springs!

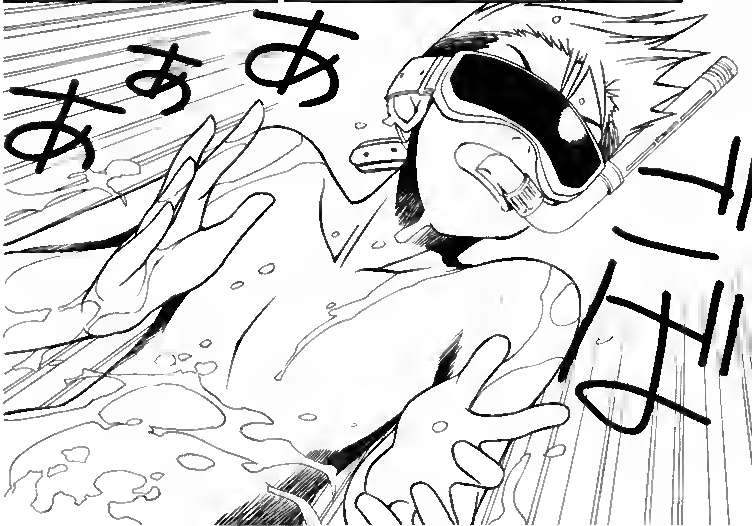
Hey, Taeko!!
Shizuka!!
WHY ARE YOU HERE, SHIZUKA?
YEAH, WE'RE HERE FOR THE STUDENT SENATE'S CAMP... and you?
I'M HERE BECAUSE... WELL MY BROTHER OWNS A HOTEL AROUND HERE I COME TO THIS PLACE OFTEN
OH THE HOTEL ON THAT HILL... I SEE
COME TO THINK OF IT IT HAD THE LOGO OF THE EBISAWA CORPORATION
HUH... I SEE, SO YOU ARE EBISAWA-SAN I'VE HEARD ABOUT YOU
OUR DYING TECHNOLOGY AND INDUSTRY CLUB IS BEING SUSTAINED THANKS TO YOUR EFFORT
I HEARD YOU ARE VERY GOOD
WELL... YES
I'M SORRY, PRESIDENT SHE'S A BIT SHY

This girl hit Hiroshi? If that's true...if that's true...
I SEE
I AM JUST A VISITOR HERE
I WOULD LIKE TO ASK YOU ONE MORE THING WHAT IS YOUR RELATIONSHIP WITH CHANO-MIZU...?
ALL THIS BELONGS TO MY BROTHER. BUT
I DON'T WANT YOU TO ASSOCIATE ME WITH HIS WEALTH
COULD YOU STOP THAT?
WELL... IT'S QUITE IMPRESSIVE TO HAVE SUCH A LARGE HOTEL IN THIS HOT SPRINGS RESORT
!
WHAT ARE YOU LOOKING AT?
ベ——
EKO LET IT GO SHE'S A NICE GIRL ACTUALLY
...Uh...
じょ——っ
KYAAH!
WHAT DO YOU MEAN "ACTUALLY?"



Could it be... that I have the smallest...?
It's...it's okay... 'coz I'm only fourteen...still in middle school...
I, Makoto Kawasumi, will catch up from now on!!
I should buy more milk when it goes on sale

FAT
FAT
PURR
The occasions when I endear to her seem to be increasing...


あぁぁぁ

Heh...idiots... this is what happens when you try to enjoy yourselves without us...
GOOD! LT CHANOMIZU, HAND ME THE STARLIGHT SCOPE
WE'VE DONE IT! INFILTRATION IS A SUCCESS!
Ch
LIEUTENANT!
Lt. Chanomizu
PLEASE GO ON WITHOUT ME
HIROSHI WAS A LITTLE ECCHI
CAPTAIN YOSHI-TAKA...
THIS WAS TOO BIG A TASK FOR ME...
too ero
Don't die... Open... open your eyes!!!

ぽっぽ
ぽっぽっぽ
Why do they look like they are feeling so good...?
AH! YOU MEAN IT'S HOT
Well it IS a hot spring
IT'S
ぽ
ぽぽぽぽぽ
REALLY WARM..
ARE YOU OKAY, EKO? YOUR FACE IS COMPLETELY RED
Come on!! Eko!?
DON'T TELL ME... WAS THE WATER BAD FOR YOU AFTER ALL!?
In such warm water...
E... EKO?
ぶくぶくぶくぶく
Eko!?

ぽー
DON'T YOU KNOW HOW TO DEAL WITH THIS KIND OF SITUATION FROM HIROSHI?
NO I JUST BROUGHT HER HERE
WOAH! Something is seriously going wrong!
Let's get her out of the water!
BUT EKO SAID THAT IT'S OKAY FOR HER TO GET IN WATER NOW
ISN'T THAT COMMON SENSE?
THE PROBLEM COULD BE THE TEMPERATURE RATHER THAN THE WATER
おおー
EKO!!
calm down, chanomizu
NOTE: ALL BLOOD IS FROM HIS NOSE
ぽわーん
EKOOOOOOO!!

PSSSSSSSSSSSSSS...
ぽん
SHE SHRUNK!!
Why!!?
cute
(jaw drops)

hey, Eko- child! don't run!
whoa she went that way!!
Hey, no! Don't crawl in there!

ネット@ラ

Eko shrunk!? What!? What happened!? With...a tulip on her head...? She's cute...

-Hoshi

MAYBE I SHRANK BECAUSE I'VE BEEN ON A SECRET DIET! MY BODY IS SO LIGHT, AND IT FEELS SO GOOD (^^)

I bought my first cell, Hiroshi! You're not the only novice when it comes to cellphones!

-11 yr. old bachelor

WELL. JUST TO GIVE IT A TRY, COULD YOU PLEASE DIP YOUR CELLPHONE IN THE HOT SPRINGS AFTER PUTTING IT IN A WATERPROOF SHIT? I WONDER IF IT WOULD ALSO SHRINK. I WAS SO SURPRISED MY NOSE STOPPED BLEEDING

I think Flying Sato is cute o(^^)o If he wants candy, I will give him 300 or 500 Pieces if he wants candy! (^3^) Chu!!

-Hiroko

500!! IF, IF I HAVE 500 CANDIES, I CAN REVIVE OUR VILLAGE!!! IF I DON'T CARELESSLY EAT THEM, THAT IS

090 Eko to issho

Volume 2 - Chapter 9

Scanlated by:

SHIRAKU
#SHIRAKU @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SHIRAKU.PILLARS-GAMING.COM

AND

SUSHIBAR MANGA
#SBM @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SUSHIBARMANGA.CODEDCHAOS.COM

Cleaner: VOiD

Translator: M/M

Proofer: Neptune

Typesetter: Neptune

ぴよ
HEY, EKO.
24call. IT'S NOT ALWAYS GOOD TO HAVE A SMALL CELL
I CAN'T CHANGE IF YOU STAY THERE!
hide and seek!
PLUCK
ひよいっ

NO, EKO-CHIBI! IF YOU DON'T CUT IT OUT, I'LL SPANK YOU!
IT'S A SLIDE! ♡
AH!
SLIP
ahahaha! it tickles!
IT'S SO EASY TO SLIDE OFF YOUR CHEST, PRESIDENT!
I can't be happy about that...
I KINDA THINK EVEN CHANOMIZU WOULD BE MIFFED IF WE SHOW HER
HMMM...

EVEN THE SHRUNKEN EKO IS PRETTY CUTE!
THAT'S OKAY!
NOW, SHE'S MORE LIKE THE PORTABLE CELLPHONE SHE SHOULD BE!
AH WELL SEE I CAN EVEN PUT HER IN MY POCKET LIKE THIS!
YOU DON'T SEEM TOO SURPRISED
HUH...? WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? YOU WERE THERE TOO
WERE YOU THERE AT THE HOT SPRINGS?
YOU SOUND AS IF YOU SAW THE WHOLE THING
EKO IS EVOLVING LITTLE BY LITTLE AND BECOMING CLOSER TO BEING A REAL CELL! OF COURSE I WAS SHOCKED WHEN SHE SHRANK AT THE HOT SPRINGS--
HOLD IT THERE... CHANO-MIZU
HUH?

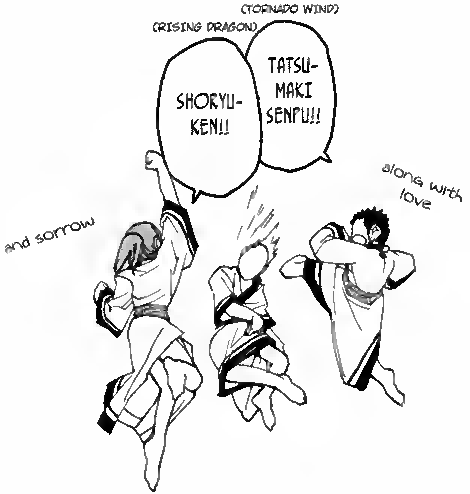
YOU SPEAK WITHOUT THINKING
YOU DON'T FEEL ANYTHING REMOTELY CLOSE TO TENSION
I SAID I'M SORRY
HUH?
HIROSHI
YOU MUST BE STUPID
.....
I LAID AN EGG.
HUH?
what's up eko?
SORRY RYU YOU GOT INVOLVED AS WELL
JOINT RESPONSIBILITY
IT'S A COMMON SENSE IN ORGANIZATION
nothing can do
MIWOSHI HIROSHI
....
THAT'S A PING PONG BALL
....
I FOUND IT IN THE STORAGE OVER THERE
Before that, are cellphones born from eggs?
whee
wheee
えぇ
えーえぇ
Eko's new evolutionary step!?

WHOA! IT'S COMPLETELY DARK...
SO YOU FOUND THE BALL HERE?
YUP!
THIS IS AMAZING IT MUST BE SEVERAL DECADES OLD
HUH? IT'S AN OLD PING PONG TABLE?
LET'S PLAY TABLE TENNIS!
HEY NOW WE'RE ALL SET!
HIROSHI! I FOUND A HUGE RACKET!
AH. A PADDLE

not as good as you, president.
you're good, shizuka.
I SUPPOSE WE HAVE TOMORROW TOO
.....
WELL PRESIDENT?
NO
VICE PRESIDENT CAN'T YOU FORGIVE US ALREADY?
I DON'T KNOW ABOUT THAT
HIROSHI DON'T YOU THINK WE SHOULD HAVE BEEN BORN AS GIRLS?

HOW ABOUT SOMETHING LIKE THIS?
I SEE
A TABLE TENNIS COMPETITION! GUYS VERSUS GIRLS
AND IF WE WIN, YOU'LL FORGIVE US!
I have the smallest..
SO WE CAN CONSIDER
CON SI DER
I DON'T THINK THEY'RE LISTENING YOSHITAKA.
CHANOMIZU!! YOU HAVE SINNED!!
But NO! You've done what gentlemen should NEVER do!
Yoshitaka!!
what the hell are you saying!?
WE'LL TELL YOU WHO WE'RE IN LOVE WITH!!
FINE. IF WE LOSE,
WHO CARES ABOUT WHO YOU'RE IN LOVE WITH?
STUPID!
HOW'S THAT?

Huh...? The girl Hiroshi likes...!!
ACE
JUNK
JUNK
VS
ACE
ACE
JUNK
BRING IT ON.
YOU WILL TELL US WHO YOU'RE IN LOVE WITH, OKAY?
H-HEY SHIZUKA! You just
DON'T WORRY WE WON'T LOSE SINCE YOU AND I ARE ON THE SAME TEAM
I mean I'm not ready
IS THAT SO? BUT IF YOU LOSE...
Yoshitaka! WHAT are you talking about!? Do you think you're worthy of our confessions?


(TORNADO WIND)
(RISING DRAGON)
TATSU-MAKI SENPU!!
SHORYU-KEN!!
along with love
and sorrow

えこネット@1日

My mother's name is Eko. Of course, it's an official name. And my name is Makoto (although the Chinese characters are different). So I am cheering on for the president!

-Kenketsu Oni

"EKO"!? WOW, AMAZING!!
KENKETSU ONI'S MOTHER
IS A CELLPHONE TOO?
AND CAN A CELL MARRY A HUMAN?

When did Hiroshi start living alone? Isn't it kind of lonely having to live alone?

-Dream

I MAY HAVE BEEN A BIT LONELY
I DIDN'T REALIZE IT LIVING ALONE
BUT WHEN EKO CAME EVERY DAY
SEEMED TO BE MORE FUN

Why doesn't the president ask Hiroshi out? (If you're not quick, he'll be taken by the vice president or Eko)

-DAYS

HUH? WHA HEY...
UM, WELL, I DON'T QUITE UNDERSTAND
WHAT YOU MEAN BY THAT...

090 Eko to issho

Volume 2 - Chapter 10

Scanlated by:

SHIRAKU
#SHIRAKU @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SHIRAKU.PILLARS-GAMING.COM

AND

SUSHIBAR MANGA
#SBM @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SUSHIBARMANGA.CODEDCHAOS.COM

Cleaner: VOiD

Translator: M/M

Proofer: Neptune

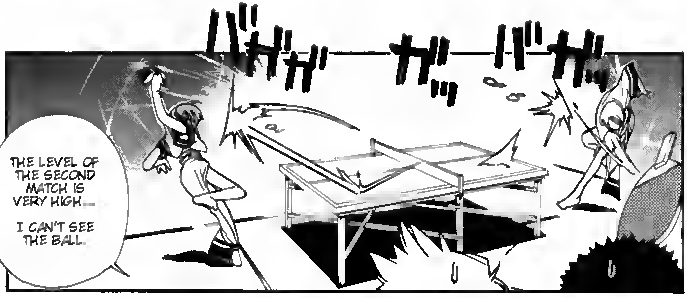
Typesetter: Neptune

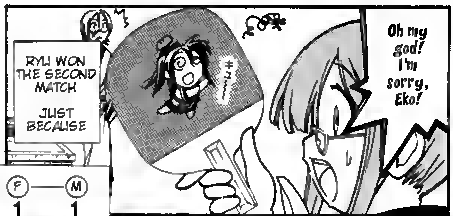
IN THIS TABLE TENNIS BATTLE, IF WE, THE GUY TEAM, LOSE, WE WILL CONFESS WHOM WE ARE IN LOVE WITH.
BUT, IF THE GIRL TEAM LOSES
HUMPH... YOU REALLY BELIEVE YOU CAN WIN AGAINST US?
YOU TOO WILL CONFESS WHO YOU ARE IN LOVE WITH!!
GUY'S TEAM FIRST PLAYER HIROSHI CHANOMIZU
- RIGHT PEN
- FACE SOFT SWIFT ATTACK
OKAY, LETS GET GOING. WHO'LL PLAY ME FIRST?
GUE DE LA DE LA

THAT WOULD BE ME
EKO!?
GIRLS TEAM FIRST PLAYER, MINI EKO
- TWO HANDED HOLD
- PORTABLE SWIRLING
Even cell phones have sex?
Huh?
I AM A GIRL CELL!
BUT I AM ALSO A GIRL!
E...EKO IS NOT A GIRL, BUT A CELL!!
RYU IS A PERVERT!
HOW DO YOU TELL THAT!!?
Yay!
EKO, EKO, HOW ABOUT MINE?
I didn't know!!
IT'S A GIRL

Here I come!
BEGIN THE GAME!!!
CAN SHE HIT LIKE THAT?
Y YEAH...
バギュン
ぶん
ぶん
Eko Eko... STRIKE!!
What?
She's turning!
YOU WON
WEEEE I WON
REALLY?
It's Stuck ...!!
RACKET GOT...
F 1
M 0

SECOND MATCH
CHEER SQUAD
LEADER RYU
VS
VICE PRESIDENT
TOYAMA
GAKUSEI RYU
- RIGHT CHINESE PEN
-ALL ROUND TYPE
SHIZUKA TOYAMA
- RIGHT SHAKE
- BACK SIDE SOFT
DRIVE ATTACK TYPE
キャ
どんっ


THE LEVEL OF THE SECOND MATCH IS VERY HIGH...
I CAN'T SEE THE BALL.


RYU WON THE SECOND MATCH
JUST BECAUSE
Oh my god! I'm sorry, Eko!

HUH? THEN WHAT ARE THEY PLAYING WITH?
BUT THE BALL IS HERE
HUH?

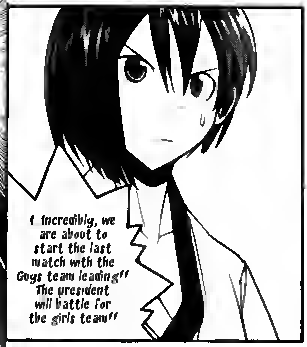
F — M
1 — 1

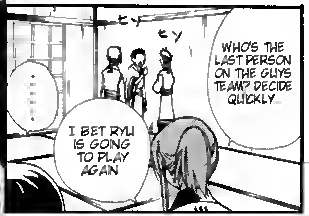
THIRD MATCH
EROS YOSHITAKA VS MECHA OTAKU TAEKO
Ha Ha Ha Come!! Serve if you will!!
I will show you the power of technology!!
TAEKO EBISUWA
- RIGHT SHAKE
- 1000 ARMED GODDESS OF MERCY TYPE

To show my secret serve!
This is the time ...
はっはっはっは…
YOSHITAKA YOSHI
- NIGHT PEN
- HOT SPRING TABLE TENNIS TYPE

BRASIERE!
GUYS TEAM YOSHITAKA ONE POINT AHEAD
よっしゃあ
THERE!
M 2 F 1
King of sexual harassment!
おっしゃあぁ
THAT'S NOT A SECRET SERVE IT'S MORE LIKE SEXUAL HARRASMENT!
PANTY SHOWING
YUKO OGURA
UNSHAVED PITS

This battle... I cannot lose!!
I can't let that happen! I'll never let that happen!
I shall beat anyone who plays against me!!
COME!! RYU!!

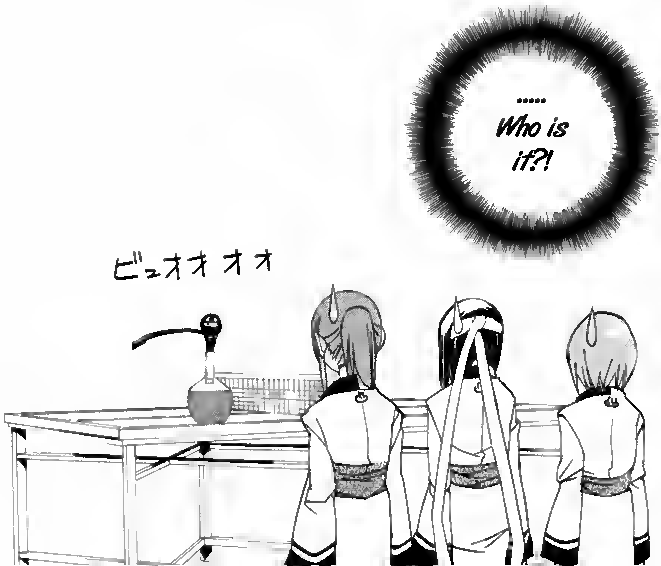

Incredibly, we are about to start the last match with the Guys team leading!! The president will battle for the girls team!!


WHO'S THE LAST PERSON ON THE GUYS TEAM? DECIDE QUICKLY
I BET RYU IS GOING TO PLAY AGAIN

It's not good... Score 2-1 if I lose here...
I will have to tell them whom I'm in love with...
That's as good as telling him myself...

To tell him that I love him... Here...

FLYING SATO!!
OKAY, LETS BEGIN. THE LAST PERSON ON GUYS TEAM IS—
!!
!!


.....
Who is it?!
ビュオオ オオ

ネット@11

I Love the president! I would love to be like her!

BY MAGAZINE MUSUME

IS THAT SO... IF YOU COULD, I'D LOVE TO SWITCH POSITION WITH YOU...

When I first saw the president, I thought "She's so cute! She must be a girl!"

BY HATSUYU

THANK YOU VERY MUCH. BUT I WOULD LIKE TO BE STRONGER MUCH, MUCH STRONGER...

I love the way the President blushes in front of Hiroshi! Please keep being nice to Hiroshi!!

BY MIYUKI

AH. SHE DOES BLUSH, DOESNT SHE? I WONDER WHY. SHE IS A PRESIDENT SO MAYBE SHE IS ALLOWED TO DRINK THOUGH SHE'S STILL A KID

090 Eko to issho

Volume 2 - Chapter 11

Scanlated by:

SHIRAKU
#SHIRAKU @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SHIRAKU.PILLARS-GAMING.COM

AND

SUSHIBAR MANGA
#SBM @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SUSHIBARMANGA.CODEDCHAOS.COM

Cleaner: VOiD

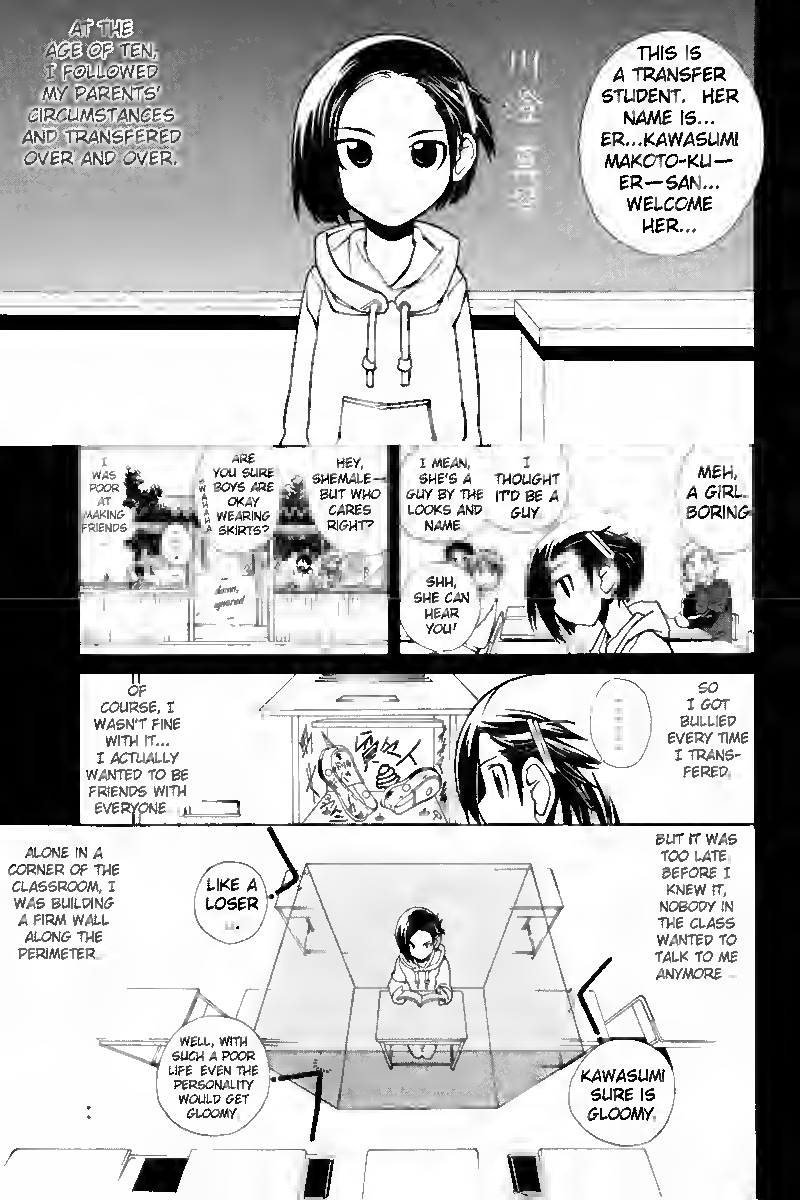
Translator: M/M

Proofer: VOiD

Typesetter: VOiD

大将戦
DECISIVE BATTLE

I am Coming!!
!!
Woosh
President repulsed it!!
It dodged Makoto !!
Repulsed that strike!!
Cool!! President must have no blind spots!!
BNOK
That's a decisive battle for you!! ...and at such a high level!!!
TAK
I must ...
FWEEEEM


AT THE AGE OF TEN, I FOLLOWED MY PARENTS' CIRCUMSTANCES AND TRANSFERED OVER AND OVER.
THIS IS A TRANSFER STUDENT. HER NAME IS... ER...KAWASUMI MAKOTO-KU— ER—SAN... WELCOME HER...
I WAS POOR AT MAKING FRIENDS
ARE YOU SURE BOYS ARE OKAY WEARING SKIRTS?
HEY, SHEMALE— BUT WHO CARES RIGHT?
I MEAN, SHE'S A GUY BY THE LOOKS AND NAME
I THOUGHT IT'D BE A GUY
MEH, A GIRL. BORING
SHH, SHE CAN HEAR YOU!
OF COURSE, I WASN'T FINE WITH IT... I ACTUALLY WANTED TO BE FRIENDS WITH EVERYONE
SO I GOT BULLIED EVERY TIME I TRANSFERED.
ALONE IN A CORNER OF THE CLASSROOM, I WAS BUILDING A FIRM WALL ALONG THE PERIMETER.
LIKE A LOSER...
BUT IT WAS TOO LATE. BEFORE I KNEW IT, NOBODY IN THE CLASS WANTED TO TALK TO ME ANYMORE.
WELL, WITH SUCH A POOR LIFE EVEN THE PERSONALITY WOULD GET GLOOMY.
KAWASUMI SURE IS GLOOMY.

YAY!
DON'T GET THEM DIRTY.
KAWASUMI-SAN, COULD YOU LEND ME YOUR ARITHMETIC NOTES? I KIND OF FELL ASLEEP DURING CLASS—
BUT ABOUT THAT TIME THE SITUATION STABILIZED...
I WAS HAPPY!
HEY, HOW DOES IT FEEL WHEN YOU TRANSFER SCHOOLS? I'M INTERESTED.
THIS IS THE FIRST TIME I'VE HEARD YOUR VOICE!
ARITHMETICS
Kawasumi Makoto
HAS SAVED ME.
HIROSHI-KUN HAS...
HIROSHI-KUN ALONE...
POK
You're doing well, President!!
President-san is pushing on!!
UGH!

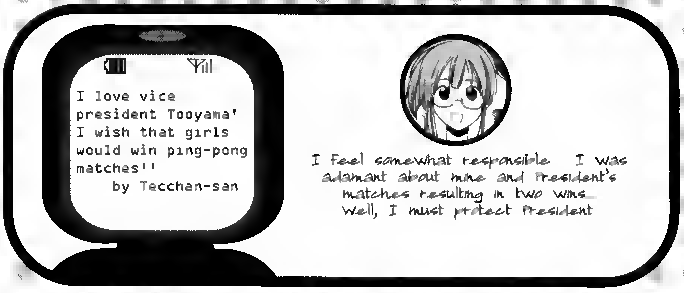
DID HE LEAVE WITH SOMEONE ELSE...? HIROSHI-KUN HAS MANY FRIENDS, AND I BECAME JEALOUS...
THAT DAY AFTER SCHOOL... HIROSHI-KUN, WHO USUALLY COMES HOME WITH ME, DID NOT SHOW UP. I JUST WAITED IN THE EMPTY CLASS...
CURSING MY OVERLY HAPPY SELF...
BUT AFTER THAT, I WAS...
HIROSHI-KUN'S NOTEBOOK INSIDE HIS DESK...
BUT THEN, I SUDDENLY NOTICED...
IF I HAD GIVEN THIS SOME THOUGHT, I'D REALIZE IT'D HAPPEN FROM THE START...
DRIP
Gloomy's Friends Co
I luvz girls—
Eps
Outy
I'm Baka-Hiroshi
I'm unstoppable!!!
Shitman
Shit
Shit
IT WAS MY FAULT...
THAT EVEN HIROSHI-KUN...
Kick Me

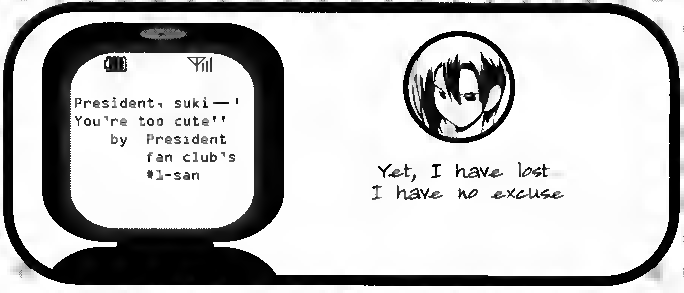
HGH THAT NINJA-KUN DOESN'T SLOW DOWN DESPITE IT BEING THE SECOND HALF
PRESI-DENT WILL LOSE AT THIS RATE
18 to 15 !!
!!
TOK
DOK
力
!
HEHE— LOOKIE, KAWASHI-MI-SAN'
SINCE IT'S MY FAULT... EVEN THOUGH I APOLOGIZED... I DON'T THINK YOU'D FORGIVE, BUT...
S SORRY I'M SORRY... CHANOMIZU
YOU TOLD ME NOT TO GET IT DIRTY, RIGHT?
YOUR NOTEBOOK IS SAFE!
ARITHMETICS
KAWASHIMA MAKOTO
ARITHMETICS
CAL UAE

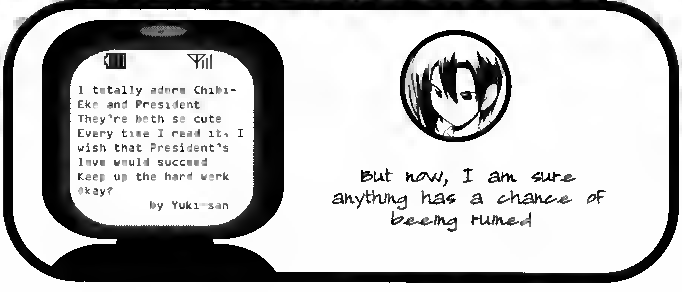
THAT DAY... IT WAS PROBABLY THE FIRST TIME I CRIED...
WHA!? KAWASUMI-SAN? HEY... THE NOTEBOOK... IT'S SAFE. HEY!
AH... IT GOT A BIT WET BUT WE CAN DRY IT...
SINCE THEN I'VE BECOME STRONG.
DOK
SO AS TO PROTECT HIRO-SHI--KUN!!
BOING
Aahhh! The ball's cloned!!
Illusory Bullet !!
Secret technique !!
If she keeps this pace... Then maybe...
President comes back !!
PWIP
PWIP

KAAA
KADOK
Woah, President! You de-flected them both !!
MY FEELINGS FOR HIROSHI-KUN SHALL NOT BE-REVEALED TO ANY-BODY!!!
おお
MY FEELINGS ARE... MY STRONG-HOLD!!
!?
フッ
フッ
No ...
Will President... win... !?
DOOOM
OH NO... SO HAVE WE... LOST?
I ... LOST ...?
TOK
TOK
THOSE TWO BALLS... WERE BOTH FAKES!?
TOK

えこネット@12


I love vice president Tooyama' I wish that girls would win ping-pong matches!!
by Tecchan-san
I feel somewhat responsible I was adamant about mine and President's matches resulting in two wins... Well, I must protect President


President, suki—! You're too cute!!
by President fan club's #1-san
Yet, I have lost I have no excuse


I totally adore Chibi-Eko and President They're both so cute Every time I read it, I wish that President's love would succeed Keep up the hard work Okay?
by Yuki-san
But now, I am sure anything has a chance of being ruined

090 Eko to issho

Volume 2 - Chapter 12

Scanlated by:

SHIRAKU
#SHIRAKU @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SHIRAKU.PILLARS-GAMING.COM

AND

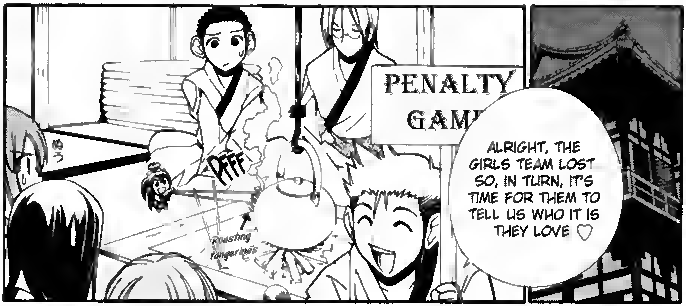
SUSHIBAR MANGA
#SBM @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SUSHIBARMANGA.CODEDCHAOS.COM

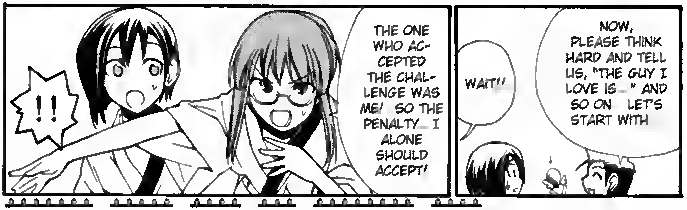
Cleaner: VOiD

Translator: Kains

Proofer: theAntagonist

Typesetter: theAntagonist

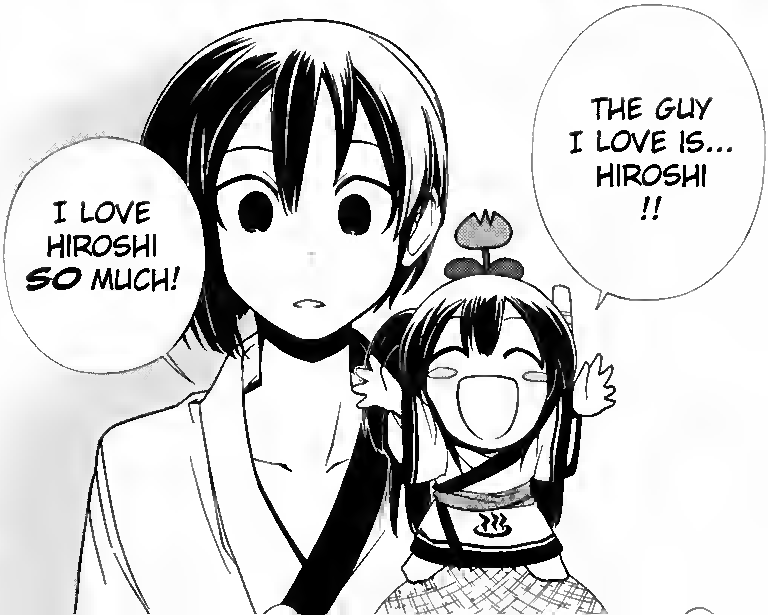



!!
THE ONE WHO ACCEPTED THE CHALLENGE WAS ME! SO THE PENALTY... I ALONE SHOULD ACCEPT!
WAIT!!
NOW, PLEASE THINK HARD AND TELL US, "THE GUY I LOVE IS..." AND SO ON LET'S START WITH

27Call: Loved Over The Cellular Call

Th... The guy I love is Jam-Oniisan!!!
—WHOOM!!!
Eh? Eh!? So this...
this means I'll have to say it...?
Wow— She just went literally on—!!!
O-OKAY, I SUGGEST WE CONTINUE WITH THE VICE PRESIDENT.
AMNESIA ENFORCEMENT!
THUNK
I kinda feel like this has happened before...
Moreover, she doesn't get the other two yet?!
That's why I hated saying it...
What's wrong, I said it!! So what if it's an anime character!!

I... I AM... ONLY A VICE TO THE PRESIDENT!
KOHINK
OVER!!
THE NEXT...
A... ALRIGHT,
PRESI-DENT-SAN, COULD YOU...?
!!
AH! OKAY, EKO-CHAN, YOU GO FIRST!
OKAY
ME TOO, LET ME ANSWER TOO!
There's no need to be that honest, right?
Hmm.. Then again, others probably won't answer seriously..


I LOVE HIROSHI SO MUCH!
THE GUY I LOVE IS... HIROSHI !!

Hi-ro-shi!!
Hi-ro-shi!!
EKO, STOP— YOU'RE EMBARRASS-ING—
SIGH WELL, I GUESS WE ALL SAW THAT COMING
OUCH
POKE POKE
She said it to... the guy I... love...
My... My love has been there for... much longer...
I... I,
also love...
TWIP
EH?

Chano!
...NOBODY.
PRESIDENT KAWASUMI DOESN'T LOVE ANY-BODY...!!
AND IT IS OBVIOUS, FOR SHE IS BREAKING HER HEART EVERYDAY FOR THE SAKE OF ALL OF US STUDENTS
...
EXPECTING HER TO HAVE PASSIONATE FEELINGS FOR SOMEONE SPECIAL
...IS USELESS
NOW THEN, ALL OF US HAVE SPOKEN! IT'S DONE NOW RIGHT?
YEAH
Hiroshi, you lucky bastard!
Damn!
Feelin' lonely

.....
PRESIDENT... I'LL JUST COME RIGHT OUT AND SAY THIS LOUD AND CLEAR...
CHANOMIZU DOESN'T SUIT YOU.
PRESI-DENT! WHERE ARE YOU GOING?
JUST TO BREATHE IN THE NIGHT AIR.
She is always breaking her heart for the students' sake!!!
For her to have passionate feelings for someone special...
I LOVE HIROSHI!
.....

...because I wanted to be with Hiroshi-kun, but now it's turning against me...
I wanted to become the president... I wanted it so much, primarily...
PRESIDENT !?
HI— IT'S COLD HERE, ISN'T IT...?
YOU COULDN'T SLEEP EITHER ...?
CHANOMIZU...
Hiroshi-kun...!!

AH!
RIGHT... GOOD NIGHT, PRESIDENT
AWW TOO BAD I DON'T HAVE A CONSTELLATION CHART THE STARS ARE AMAZING...
HUH?
A-AT LEAST I ALREADY KNOW SEVERAL YOU WANT TO LOOK FOR THEM?
AH... DON'T MIND ME
WAIT, HIROSHI-KUN!
AH...
HUH?
HIROSHI KUN...?

MMM...
JAM-
ONIISAN

えこネット@13

President's feelings are hers alone... I think she should just do as she wants! (*-_-) And nevermind what Vice Pres says! (^-^*)
- Ryoki

But I myself don't know how to do 'as I want'. I'm not even sure what relationship I want to have with Hiroshi-kun...

Hey Vice, that was harsh! I cried while reading... Be free with your passion, President... You shouldn't listen to all that!
- Jasmine

When you experience passion, love, it gives you a really, REALLY hard time. I don't want the president to go through that.

Alright--Vice!! Let President love... Now I want to be elected for club president, too!!
- Commanding Officer⑬

It's just that the president's single life won't let her go. She can be absolutely limping at times...

090 Eko to issho

Volume 2 - Chapter 13

Scanlated by:

SHIRAKU
#SHIRAKU @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SHIRAKU.PILLARS-GAMING.COM

AND

SUSHIBAR MANGA
#SBM @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SUSHIBARMANGA.CODEDCHAOS.COM

Cleaner: VOiD

Translator: Kains

Proofer: theAntagonist

Typesetter: theAntagonist

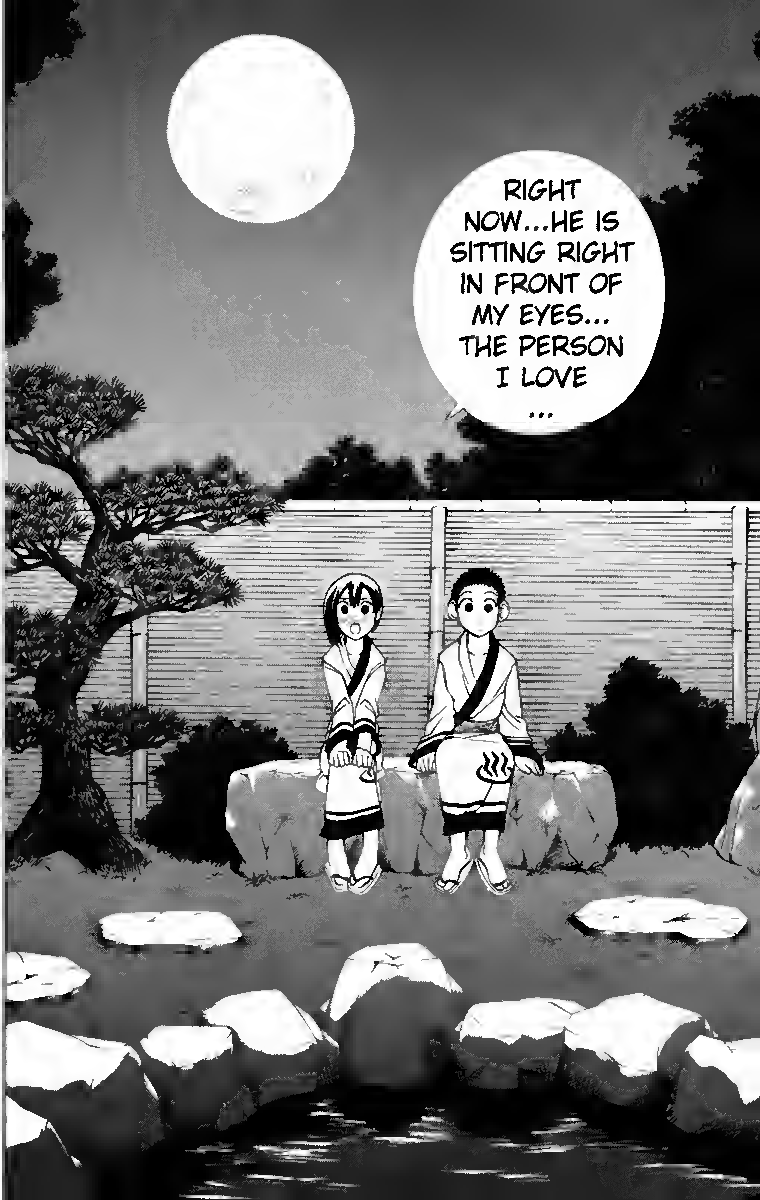
AH!
HUH? HIROSHI ...KUN?
Shoot ...
PRESIDENT... YOU ALWAYS CALL ME CHANO-MIZU...
NO, THAT IS... WELL...I WAS...JUST THINKING ABOUT YOU... SO...
CHANO-MIZU... WELL...
CAN WE TALK A LITTLE?
UM, WELL ...
HUH?
Call to turn your cell off before you tell someone you love her

Z Z Z
THAT WASN'T TABLE TENNIS AT ALL...IT WAS SEXUAL HARASSMENT, DON'T YOU THINK?
HE IS JUST A DIRTY OLD MAN, RIGHT?
HAHA ... TRUE ...
HOW ABOUT YOU?
HUH ?
You mean harassing?
IF... GUY TEAM LOSES TODAY... WELL ...
WHAT DID YOU MEAN TO SAY?
HUH? IT'S RARE THAT THE PRESIDENT ASKS SOMETHING LIKE THAT...
PLEASE TELL ME . I MEAN, TELL ME . IT'S A PRESIDENTIAL ORDER.
HUH...? REALLY? MAN ...

RIGHT NOW... THERE IS NOTHING.
I WONDER WHAT IT'S LIKE TO FALL IN LOVE WITH SOMEONE ...
WHAT IT MEANS TO "LOVE SOME-ONE"...
Because I'm immature...
HOW SHOULD I PUT IT...? I PROBABLY DON'T QUITE UNDER-STAND ...
WHAT IT MEANS TO LOVE SOMEONE IS...
... TO LOVE SOME-ONE IS...
NOT THAT I KNOW EXACTLY HOW IT IS, BUT ...

WHEN YOU FALL IN LOVE, FIRST YOU KEEP THINKING ABOUT THAT PERSON ALL THE TIME, I THINK...
...FOR EXAMPLE... WHAT'S THEIR FAVORITE COLOR... OR WHAT KIND OF STUFF DO THEY ENJOY...LIKE THAT...
IT'S LIKE... IT MAKES YOU SO HAPPY WHEN THEY ARE NEAR YOU... AND EVERYTHING GETS MORE INTENSE... BUT IF THEY ARE GONE, YOU FEEL A LITTLE LOST
YOU FEEL A LITTLE DEPRESSED ON THE RARE OCCASION THAT YOU DIDN'T GET TO SEE THEM...
...BUT... BECAUSE YOU LOVE THEM, EVEN THAT BRINGS YOU JOY, AND YOU THINK ABOUT WHAT THEY ARE DOING EVEN WHEN THEY ARE NOT AROUND ...
YOU FEEL LIKE YOUR HEART...IS PRICKED BY... INVISIBLE NEEDLES ...

IF YOU LOVE SOMEONE, YOU SHOULD TELL ME, DON'T YOU THINK?
IT'S NOT FAIR TO ASK ME THAT.
SOMEONE YOU LOVE!? IT ALMOST SOUNDS LIKE THAT, YOU KNOW?
..? PRESIDENT, DO YOU ACTUALLY HAVE
OH!
SLIP
Zzz
Right now.. he is sitting right in front of me ..
HAHA... MADE IT.
CATCH
HEH HEH NO DAMAGE !


RIGHT NOW...HE IS SITTING RIGHT IN FRONT OF MY EYES... THE PERSON I LOVE ...

I AM ...
IN LOVE WITH HIROSHI CHANO-MIZU...
HUH ?
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
BUT REALLY, PRESI-DENT!!
HEY, HEY, HEY, JUST WAIT A SEC...!!
UM, HIROSHI-KUN...MY HEART IS... RACING LIKE CRAZY ...

WHAT IS IT!? THAT TAIL!!
HMM ?
STICK
dents!? pppre si
What happened to you!?
SIGH... SO IT CAME OUT AGAIN THIS YEAR...
AND I DON'T KNOW WHY, BUT IT ALWAYS POSSESSES THE PRESIDENT. LAST YEAR, IT WENT CRAZY WITH A WOODEN SWORD—AND EVERY-ONE ENDED UP COVERED WITH NICKS.
That's why the student councilmembers didn't want to come here
AROUND HERE...A "GHOST" APPEARS.
more like a demon.
the doing of the ghost ...?
Then, then what she said was all

RUMBLE
Hiroshi—, I found a sticker on the president's face.
KYAAH

ネットの中

From what point was she possessed? From "I love Hiroshi Chenomizu!"? or later? I'm curious!
by Ringoko Kaeishire

Hm, I think it was much earlier. The president and I were a little strange.

President-san's face has become somewhat softer since she first appeared. Is that because she is in love with Hiroshi-kun?
by Oisen-sen

But now I am cursed. What am I supposed to do? I will remain cursed until volume 3.

I started carrying my cell phone, which I used to leave at home, after reading OMO. I've had this for 2 years but I won't change the model since I'll be sad to part with it.
by Keitai and Iwa Taigaku-san

Wow! Thank you so much! I'm sure that your cellphone loves you too!! Thank you very much!

090 Eko to issho

Volume 2 - Chapter 14

Scanlated by:

SHIRAKU
#SHIRAKU @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SHIRAKU.PILLARS-GAMING.COM

AND

SUSHIBAR MANGA
#SBM @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SUSHIBARMANGA.CODEDCHAOS.COM

Cleaner: VOiD

Translator: M/M

Proofer: theAntagonist

Typesetter: theAntagonist

RETREAT!!
OH, AN EVIL DEMON!
退魔法式
ばっ
ばばっ
TSK, TSK, TSK
SOME-THING LIKE THAT DOESNT WORK ON ME...

SFX: FUHAHAHAHAHAHA
AHHH, WE ARE IN TROUBLE
WHY DOES IT ALWAYS POSSESS THE PRESIDENT? REALLY
I'VE OFTEN HEARD OF PEOPLE BEING POSSESSED BY A FOX, BUT I'VE NEVER HEARD OF A RACOON...
THE PRESIDENT WAS POSSESSED BY A RACOON
WHAT? WHAT HAP-PENED?
Don't touch it!
WOW, SO FLUFFY
IS THIS TAIL REAL? IS IT REAL?
I WILL HAVE THIS BODY!!
FUFUFU THAT GIRL OVER THERE HAS BEEN INTERFERING EVERY YEAR, BUT THIS YEAR IS DIFFERENT
I HAVE NO TONGUE TO TELL OFF RUDE HUMANS WHO STEP INTO SOMEONE ELSE'S TERRI-TORY!!
SHUT UP!
WHAT DID THE PRESIDENT DO TO YOU?!
YOU DEMON!! GET OUT OF THE PRESIDENT'S BODY!!
BEFORE THAT, WHAT WOULD YOU LIKE TO DO?!

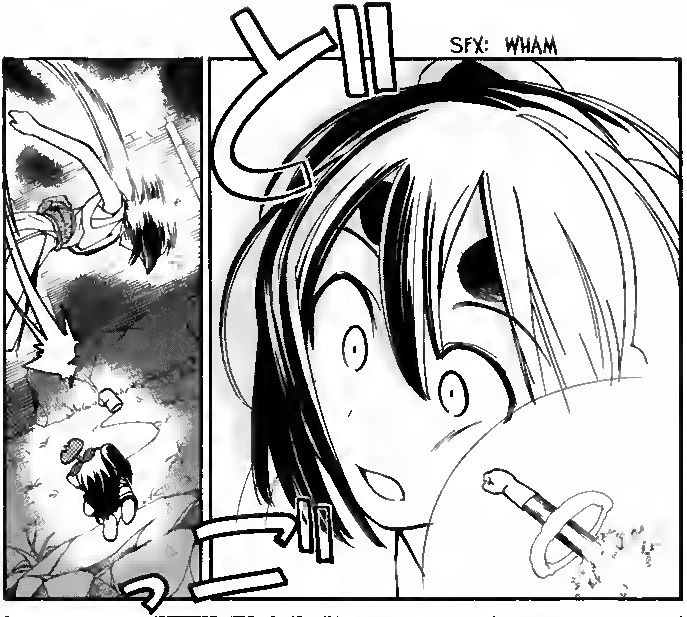
*KOROBOKKURU = TINY HUMANOID SPIRIT/FAIRY THAT LIVED IN HOKKAIDO (THE NORTHERN MOST MAJOR ISLAND) ACCORDING TO THE AINU (INDIGENOUS PEOPLE WHO USED TO OCCUPY THE MOST PARTS OF ARCHIPELAGO OF JAPAN UNTIL MONGOLOID TOOK OVER. THEIR HABITAT IS NOW RESTRICTED TO HOKKAIDO AND THEY ARE FOR THE MOST PART EXTINCT)
KOROBOKKURU?! THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN A KOROBOKKURU
WHAT...IS THAT...? A KOROBOKKURU?*
?!
*TANUKI (TANUKI-DOG) IS A KIND OF JAPANESE NOODLE, UDON, AND HAS CRUMBS FROM DEEP FRYING TEMPURA AS IT'S TOPPING
ISN'T THERE ANY WAY TO KICK IT OUT...? HMM?
HEH HEH...I BROUGHT SOMETHING COOL
You are completely surrounded!
Get out!!
Tenkasu idiot!*
SFX: LURING UP
*KYONSHIE: ZOMBIE FROM THE CHINESE ACTION/HORROR/COMEDY MOVIE SERIES THAT IS CONTROLLED BY THE MASTER WITH A MAGIC CARD PASTED ON ITS FOREHEAD
YOU GUYS ARE YOU ACTUALLY SERIOUS?
An exchange with life!! see!
Oh yeah, if we grab the tail, he will lose strength, and...
SFX: WHIP
THAT'S KYONSHIE*!!
Besides, what's the point in hiding?
LET'S HOLD OUR BREATH, EVERYBODY THEN WE WON'T BE FOUND OUT
THAT'S FOR THE FOX!
WE'LL LURE HIM WITH THIS DEEP FRIED TOFU CURD THAT HE LOVES SO MUCH, AND WHEN HE APPROACHES, WE'LL SWOOP IN.
SFX: TON TON TON
SOUND YOU MAKE WHEN CALLING BIRDS

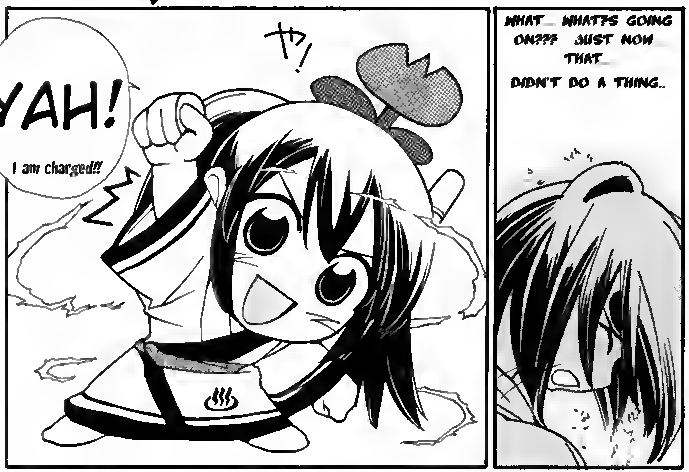
SFX: CATCH
!!
SFX: WHOOSH
SFX: STEP
SFX: RUMBLE
I found this in storage!!
Use it! Ryu!!
SFX: SLASH
SFX: WHOOSH
SFX: TAP

SFX. LAND
!!
Good!! We surrounded her!! Catch her!!
SFX WHAM
HUH!?
Huuhhh!? She flew---!?
SFX WHIRL

SFX SHOCK
PLAY TIME IS OVER
SFX SHOCK
EEK ahah
Ouch! Ouch! Ouch!
SFX RUMBLE RUMBLE RUMBLE
Ah!
UGH THIS CARD WILL!
SFX SMACK
Ha Ha Ha Suffer, humans
I'm electrocuted
Ahya
Do you understand, humans?
Ha Ha Ha. Annihilated!!

SFX. LOOM. CLICK
ばーーーーん
ガキーン
SFX. SLAP
ぺしっ
SFX. CLANG
ニュッ
?
SFX. ELECTRICAL SHOCK
バババッ
ビビビッ
HMM? HIGH..
There
I forgot about you!!!
KERBOOM!!
SFX. BREATHE
I'M A CELL PHONE
What? What on earth are you?





To be continued in volume 3

BEFORE I LOSE MY MIND...

SURRENDER

SFX: DOO DOO DOO

090 Eko to issho

Volume 2 - Chapter 15

Scanlated by:

SHIRAKU
#SHIRAKU @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SHIRAKU.PILLARS-GAMING.COM

AND

SUSHIBAR MANGA
#SBM @ IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://SUSHIBARMANGA.CODEDCHAOS.COM

Cleaner: VOiD

Translator: M/M

Proofer: Higatron

Typesetter: Higatron